

UIS – Rapport d'avancement du projet d'infrastructure

Région de l'Atlantique		Date : 2021-03-	
<b>Établissement de l'Atlantique – Unité résidentielle (UR03), rangées A, B et D</b>			
Aucun retard important n'est prévu à ce stade en raison des arrêts de travail liés à la COVID-19 si ceux-ci venaient à se prolonger jusqu'en juillet. Si l'arrêt de travail se prolonge au-delà de juillet, les projets qui dépendent des conditions météorologiques (qui ne peuvent pas être réalisés en hiver ou qui prendraient beaucoup plus de temps en hiver) ou dont la durée de construction est longue en subiront les répercussions.			
<b>Résumé de l'énoncé des travaux :</b>		– Rénover la salle à manger 3 du bâtiment principal A pour en faire une salle de programmes et de loisirs intérieurs de l'UIS;	
– Les cellules des rangées A, B et D seront peintes et le mobilier endommagé sera remplacé;		– Convertir 2 cellules situées à la fois sur les rangées A, B, et D en salles communes « sur la rangée »;	
– Exécuter les travaux et apporter des modifications pour l'utilisation des salles à diverses salles de l'UR3 d'après les fonctions des salles communes, des loisirs intérieurs, d'entrevue et de programmes;		– Construire 3 nouvelles cours de récréation extérieures et modifier ou agrandir 2 cours existantes pour répondre aux exigences de taille minimale des cours des UIS;	
– Rénover les bureaux de l'UR3 avec des points de travail pour répondre aux besoins du personnel supplémentaire;		– Rénover la salle à manger 2 du bâtiment principal A pour en faire des espaces de bureaux pour le personnel de l'UIS.	
Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 53 cellules sur 3 rangées	terminé	non	
Salles communes 5 salles	terminé	non	
Salles de programmes 2 salles	en cours	oui	L'espace au sein de l'unité est utilisé en fonction des besoins. La construction de la nouvelle salle de classe dans l'ancienne salle à manger est terminée. Le mobilier manquant doit être transféré de l'UR5. Actuellement, l'espace est utilisé pour les fournitures relatives à la COVID-19, car le nombre de détenus de l'UIS est faible et un espace supplémentaire pour les programmes n'est pas nécessaire. Il n'y a pas de date prévue pour le déménagement du mobilier.
Salles d'entrevue 2 salles	terminé	non	
Salles de loisirs intérieurs (5 salles situées dans les mêmes salles communes)	terminé	non	
Cours extérieures 5 au total	opérationnel	non	Les travaux sur les deux cours restantes (# 1 et #2) sont en cours. Les cours 3, 4 et 5 sont terminées et sont en service. Toutes les cours sont en service depuis le lundi 1er février 2021. La barrière temporaire a été retirée.
Zones de travail du personnel 4 dans l'unité, espace pour l'équipe de l'UIS dans le bâtiment principal	en cours	oui	Les employés de l'UIS sont accueillis dans d'autres locaux jusqu'à ce que le nouvel espace pour le personnel (ancienne salle à manger) soit terminé. Les travaux mécaniques (système de refroidissement/chauffage) dans le nouvel espace du personnel devaient être terminés avant la saison de refroidissement (été), mais ils ont été retardés en raison de la COVID-19. L'entrepreneur procède à la conception. La mise en œuvre est prévue pour la fin de l'exercice 2020-2021.

Région de l'Atlantique		Date : 2021-03-	
<b>Établissement Nova pour femmes – Unité de garde en milieu fermé (G), ancienne rangée d'isolement</b>			
Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.			
<b>Résumé de l'énoncé des travaux</b>		– Bâtiment G, installation ou modification de cinq caméras de sécurité, rénovation de la cellule 158 (cellule d'observation provisoire), modification des écrans des postes de sécurité, installation d'équipements de conditionnement physique pour la cour d'exercice de l'UIS.	
– Bâtiment A, rénover deux pièces dans cette zone adjacente pour les utiliser comme espaces de bureaux et de programmes pour l'UIS.			
– Revêtement de sol, peinture, installation de caméras et nouveau mobilier.			
Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	État du projet de construction	Mesures d'atténuation en place	Description

Préparation des cellules 3 cellules sur 1 rangée	opérationnel	oui	Les cellules d'observation sont situées ensemble dans les locaux de l'UIS jusqu'à l'achèvement des nouvelles cellules d'observation. Le projet des cellules d'observation a été attribué à Corcan Construction. Achèvement prévu pour mai 2021.
Salles communes 1 salle	terminé	non	
Salles de programmes 2 salles	terminé	non	
Salles d'entrevue 2 salles	terminé	non	
Salles de loisirs intérieurs (1 salle située dans la même salle de programmes)	terminé	non	
Cours extérieures 1 au total	terminé	non	
Zones de travail du personnel	terminé	non	

**Région du Québec** **Date : 2021-**

**Centre régional de réception – USD, Aile 5**

Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.

**Résumé de l'énoncé des travaux**

– Renovation de trois salles polyvalentes, construction d'une nouvelle salle commune et de loisirs intérieurs dans l'ancien gymnase de l'USD;  
 – Changement de meubles et d'équipements aux salles communes existantes;

– Nouveaux équipements de vidéoconférence dans les salles polyvalentes;  
 – Ajout de deux lignes téléphoniques pour les avocats dans deux salles polyvalentes et de deux lignes téléphoniques pour les détenus.

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	État du projet de construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 18 cellules sur 2 ailes	terminé	non	
Salles communes 2 salles	terminé	non	
Salles de programmes 2 salles	terminé	non	
Salles d'entrevue 2 salles	terminé	non	
Salle de loisirs intérieurs 1 salle	terminé	non	
Cours extérieures 2 au total	en cours de planification	oui	2021-03-01 Aucune entreprise n'est disponible pour produire les plans avant le 31 mars 2021. Les plans seront produits en avril ou en mai 2021. Les prévisions
Zones de travail du personnel	terminé	non	

**Région du Québec** **Date : 2021-**

**Centre régional de réception – Pavillon E**

Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.

**Résumé de l'énoncé des travaux**

Les rénovations comprennent la conversion de deux cellules en deux salles communes sur la rangée, l'installation d'une barrière pour séparer l'UIS des autres populations;  
 – Installation de meubles et d'équipements de vidéoconférence dans les salles polyvalentes;

– Lotissement de la grande cour existante en deux cours réservées de l'UIS et une cour pour l'autre population de l'unité, et installation d'un accès réservé à la cour depuis l'UIS (nouvelle porte et nouvel escalier).

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	État du projet de construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 18 cellules sur 2 ailes	terminé	non	
Salles communes 2 salles	terminé	non	
Salles de programmes 2 salles	terminé	non	
Salles d'entrevue (3 situées dans les mêmes salles communes)	terminé	non	

Salle de loisirs intérieurs 1 salle	terminé	non	
Cours extérieures 2 au total	opérationnel	oui	2021-03-01 L'escalier et la nouvelle porte sont fonctionnels. Des restes de travaux de finition tels qu'un toit et une barrière pour les
espaces de travail du personnel	terminé	non	

**Région du Québec** Date : 2021-

**Établissement Donnacona – Bâtiment I**

Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.

**Résumé de l'énoncé des travaux**

- Déménager les meubles et les équipements dans les trois principales salles communes et de loisirs intérieurs;
- Installer des cibles de tir d'avertissement, un détecteur de métaux, des téléphones pour détenus dans ces salles;
- Remplacer les portes et les serrures de six salles de programmes, les espaces de rangement et les meubles dans ces salles;
- Installer des barrières sans contact dans les salles d'entrevue;
- Remise en service du système pneumatique de fonctionnement des portes et du système de contrôle des portes (à la suite d'un 127);

– L'espace de bureau sera doté de nouveaux meubles et d'équipements de vidéoconférence;  
 – Excavation et pavage de la cour extérieure P-Q en plus des rénovations de la clôture extérieure et de la porte d'entrée ainsi que l'installation d'une caméra;  
 – Séparation de la cour Q-R en deux cours distinctes par une nouvelle porte coulissante avec commande électrique de la porte.

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	État du projet de construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 48 cellules sur 2 ailes	terminé	non	
Salles communes 3 salles	terminé	non	
Salles de programmes 4 salles	terminé	non	
Salles d'entrevue 3 salles	terminé	non	
Salles de loisirs intérieurs 3 (situées dans les mêmes salles communes)	terminé	non	
Cours extérieures 6 au total	terminé	non	
Zones de travail du personnel	terminé	non	

**Région du Québec** Date : 2021-

**Établissement de Port-Cartier – Bâtiment 4, Aile S**

Les contrôles électroniques des portes et la douche et la cellule à accès facile ont été reportés en raison de la COVID-19, car les détenus ne peuvent pas être transférés dans une autre aile ou une autre UIS pendant l'exécution des travaux.

**Résumé de l'énoncé des travaux**

- Rénovation pour créer une douche à accès facile et une cellule à accès facile;
- Rénover pour créer 2 salles communes;
- Sous-diviser le grand espace en une salle d'entrevue et une salle de programmes;
- Créer une nouvelle cour extérieure avec un nouvel espace d'observation;
- Deux salles d'entrevue sans contact;
- Créer de nouvelles zones de programmes et d'activités avec un petit gymnase partant du DD-125;

– Créer une nouvelle cour extérieure avec un nouvel espace d'observation;  
 – Deux salles d'entrevue sans contact;  
 – Créer de nouvelles zones de programmes et d'activités avec un petit gymnase partant du DD-125;  
 – Créer une nouvelle cour extérieure avec un nouvel espace d'observation;  
 – Deux salles d'entrevue sans contact;  
 – Créer de nouvelles zones de programmes et d'activités avec un petit gymnase partant du DD-125;  
 – Convertir le DD-128 en salle des programmes;  
 – Créer des salles polyvalentes et des bureaux dans les salles D-138, D-139, D-141, D-144.  
 – Installer le système électrique;  
 – Créer une salle de services d'alimentation pour les détenus.

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	État du projet de construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 19 cellules sur 2 rangées	opérationnel	oui	Travaux en cours L'installation du contrôle électronique des portes n'est pas terminée, l'opération manuelle est utilisée. Douche à accès facile non terminée, utilisation d'une autre douche à accès facile dans l'unité opérationnelle. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2021.
Salles communes 2 salles	terminé	non	
Salles de programmes 2 salles	terminé	non	

Salles d'entrevue 3 salles	terminé	non	
Salles de loisirs intérieurs 3 (situées dans les mêmes salles communes et de	terminé	non	
Cours extérieures 3 au total	en cours	oui	La construction de la troisième cour est entamée. Les 2 cours et le gymnase existants sont utilisés jusqu'à ce que tout soit terminé. Les plans de construction seront mis à jour afin d'inclure un accès direct à la 3e cour et un pont d'intervention sera construit. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2021.
Zones de travail du personnel	terminé	non	

**Région du Québec** **Date : 2021-**

**Établissement Joliette - Bâtiment F, ancienne rangée d'isolement**

Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.

**Résumé de l'énoncé des travaux**

- Rénovation pour créer une douche à accès facile et une cellule à accès facile;
- Rénover pour créer 2 salles communes;
- Sous-diviser le grand espace en une salle d'entrevue et une salle de programmes;
- Créer une nouvelle cour extérieure avec un nouvel espace d'observation;
- Deux salles d'entrevue sans contact;
- Créer de nouvelles zones de programmes et d'activités avec un petit gymnase partant du DD-125;

- Installer un espace de travail dans la salle 1617-B, déménager le téléphone des détenus dans la salle commune, installer un coupe-circuit pour l'espace de travail;
- Insonoriser les salles 1640 et 1641 et remplacer ou modifier la porte latérale;
- Rénover la salle 1616 en salle de programmes et installer un déclencheur électronique;
- Changer l'ameublement et l'aménagement des cellules pour les changements de fonction (observation et UIS)

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	État du projet de construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 4 cellules sur 1 rangée	terminé	non	
Salles communes 1 salle	terminé	non	
Salles de programmes 2 salles	terminé	non	
Salles d'entrevue 3 salles	terminé	non	
Salles de loisirs intérieurs 1 (située au même endroit que la salle commune)	terminé	non	
Cours extérieures 1 au total	opérationnel	oui	Travaux en cours Le toit est en construction, l'achèvement est prévu pour l'exercice 2020–2021
Zones de travail du personnel	opérationnel	oui	Travaux en cours Les postes de travail dans la zone centrale ne sont pas terminés, du mobilier temporaire est en place. Achèvement prévu pour l'exercice 2020–2021.

**Région de l'Ontario** **Date : 2021-03-**

**Établissement de Millhaven – Unité cellulaire G (MHG), rangées G du haut et du bas**

Les arrêts de construction dans les unités opérationnelles en raison de la COVID-19 ont eu des répercussions importantes sur l'achèvement des travaux nécessaires. Une fois les restrictions levées, on prévoit que la durée de l'échéancier sera multipliée par un facteur de 1,5 à 2, car l'entrepreneur devra composer avec un nombre réduit de corps de métier sur le site, la distanciation physique et d'autres mesures de santé et de sécurité en raison des mesures d'atténuation liées à la COVID-19.

**Résumé de l'énoncé des travaux**

- Rénover divers espaces existants pour créer des salles d'entrevue et de programmes, remplacer les portes, les barrières, les meubles et les installations.
- Rénover les salles communes existantes – enlever les bancs fixes, installer la télévision et la télévision en circuit fermé;
- Peindre et mettre à niveau les luminaires au bout des cages d'escalier;
- Construire une buanderie sur deux rangées avec ventilation;

- Construire 3 douches sécurisées par rangée, avec des barrières appropriées;
- Installer de nouvelles prises téléphoniques et de téléphones portatifs des deux côtés dans les rangées 1 et 2, avec deux téléphones fixes dans chaque rangée;
- Construire un nouveau mur dans la pièce 2F pour séparer le grand espace au bout de la rangée et créer une salle d'entrevue.
- Ajouter un éclairage dans les cours et autres mises à niveau des clôtures.

**Remarque générale :**  
 L'USI se trouve actuellement dans les rangées F supérieure et inférieure jusqu'à ce que les douches et la buanderie/salle commune soient terminées dans les rangées G supérieure et inférieure. L'achèvement prévu des travaux dans la rangée G est le 31 mars 2021.

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
---	--------------------------------	--------------------------------	-------------

Préparation des cellules 50 cellules sur 2 rangées	opérationnel	oui	La cellule de la rangée F est utilisée telle quelle jusqu'à l'achèvement des projets dans la rangée G. Nettoyage final et peinture en cours. Achèvement prévu pour le 31 mars 2021.
Salles communes 4 salles	terminé	non	
Salles de programmes 4 salles	opérationnel	oui	Défauts mineurs à corriger. En attente du rapport d'approbation de la TVCF par l'entrepreneur; Mesures d'atténuation opérationnelles en place. Achèvement prévu pour le 31 mars 2021
Salles d'entrevue 7 salles	opérationnel	oui	Défauts mineurs à corriger. En attente du rapport d'approbation de la TVCF par l'entrepreneur; Mesures d'atténuation opérationnelles en place. Achèvement prévu pour le 31 mars 2021
Salles de loisirs intérieurs (4 salles situées dans les mêmes salles communes)	terminé	non	
Cours extérieures 6 au total	terminé	non	

**Région de l'Ontario** **Date : 2021-03-**

Zones de travail du personnel	opérationnel	oui	Défauts mineurs à corriger. En attente du rapport d'approbation de la TVCF par l'entrepreneur; Mesures d'atténuation opérationnelles en place. Achèvement prévu pour le 31 mars 2021
-------------------------------	--------------	-----	--

**Établissement Grand Valley – Unité d'intervention intensive (GVA02), ancienne rangée d'isolement**

Les arrêts de construction dans les unités opérationnelles en raison de la COVID-19 ont eu des répercussions importantes sur l'achèvement des travaux nécessaires. Une fois les restrictions levées, il est prévu que la durée de l'échéancier sera multipliée par un facteur de 1,5 à 2, car l'entrepreneur devra composer avec un nombre réduit de corps de métier sur le site, la distanciation physique et d'autres mesures de santé et de sécurité en raison des mesures d'atténuation liées à la COVID-19.

<b>Résumé de l'énoncé des travaux</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>– Séparer les cellules de la rangée existante par un mur résistant au feu, nouvelle porte d'accès d'urgence, nouvelle entrée réservée;</li> <li>– Rénover les espaces existants pour créer de nouvelles douches, des buanderies et une salle commune avec accès par le couloir D140;</li> <li>– Installer une clôture avec écran de réduction visuelle pour l'entrée réservée de l'UIS;</li> <li>– Installer une clôture avec un écran de réduction visuelle pour séparer l'UIS et la cellule d'observation de la cour du jardin;</li> </ul>			<ul style="list-style-type: none"> <li>– Convertir la cuisine de l'unité en salle de programmes;</li> <li>– Enlever la deuxième porte de sécurité de l'unité sécurisée;</li> <li>– Prolonger la passerelle de sécurité dynamique à concept ouvert devant le poste avec des postes de travail;</li> <li>– Installer une barrière amovible et un mur permanent dans le D310 et mettre à niveau la ventilation;</li> <li>– Convertir les armoires de concierge du deuxième étage en espace d'entreposage, D181 en GCSII, D182 en APS et D183 en APC.</li> <li>– Remplacer le concertina autour de la cour par un dispositif anti-escalade approprié, ajouter un auvent pour protéger contre les intempéries.</li> </ul>

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Projet d'infrastructure achevé le 30 novembre 2019	Mesures d'atténuation requises (changements physiques dans un autre espace)	Description
Préparation des cellules 3 cellules sur 1 rangée	terminé	non	Construction terminée, défauts corrigés. Unité prise en charge le 12 mars 2021
Salles communes 1 salle	terminé	non	Terminé
Salles de programmes 5 salles	terminé	non	Terminé
Salles d'entrevue 2 salles	en cours	oui	L'unité opérationnelle a demandé une modification de la portée des travaux pour transformer la porte en salle d'entrevue sécurisée. En attente de la date de livraison de la porte.
Salles de loisirs intérieurs (1 salle située dans la même salle de programmes)	terminé	non	Terminé
Cours extérieures 1 au total	terminé	non	
Zones de travail du personnel	terminé	non	

**Région des Prairies** **Date : 2021-03-**

**Établissement de Stony Mountain – Unité 5 (B08), rangées C et F**

Les restrictions à l'échelle du chantier dues à la COVID-19 ont eu un impact sur la construction. Les travaux restants peuvent maintenant reprendre, car les restrictions ont été levées.

<p><b>Résumé de l'énoncé des travaux</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Remise en bon état des meubles et des installations de la cellule, remplacement au besoin;</li> <li>– Conversion de bureaux, de salles d'audience et d'autres espaces sous-utilisés en salles de programmes et d'entrevue (sans contact et ouvertes) pour les détenus;</li> <li>– L'ancienne cuisine du personnel sera reconvertie en salle commune pour les détenus (polyvalente);</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– La cour gazonnée existante sera convertie en terres sacrées de l'UIS, l'éclairage et les systèmes de sécurité électronique seront mis à niveau dans les cours existantes;</li> <li>– Les bureaux du personnel au deuxième étage seront convertis en salle de programmes pour les détenus;</li> <li>– L'espace de travail pour le personnel permanent déménagé ailleurs sur le site.</li> </ul>
--	---

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 40 cellules sur 2 rangées	opérationnel	non	Les appareils sanitaires pourraient avoir besoin d'être mis à niveau, car ils sont en porcelaine. Puisque les éviers et les toilettes ont besoin de réparations, ils sont remplacés par des modèles en acier inoxydable. L'espace est utilisé tel quel. Des laveuses et sècheuses ont été ajoutées et sécurisées. L'unité est maintenant sortie du Code Rouge dû à la COVID-19 et le travail va reprendre. Une visite a été effectuée avec le gestionnaire correctionnel et l'agent de projet le 10 février 2021. Les points en suspens de la phase 1 peuvent maintenant être traités.
Salles communes 4 salles	opérationnel	oui	3 sur 4 terminées. L'espace restant est en cours de conception, le plan d'atténuation consiste à utiliser les espaces existants jusqu'à ce que tout soit terminé. Des télévisions ont été ajoutées. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2021.
Salles de programmes 6 salles	opérationnel	oui	3 sur 6 terminées. Les travaux restants peuvent maintenant recommencer, le projet était en suspens en raison des protocoles liés à la COVID-19, le plan d'atténuation est d'utiliser les salles existantes jusqu'à ce qu'elles soient terminées. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2021.
Salles d'entrevue 5 salles	opérationnel	oui	3 sur 5 terminées. Les travaux restants peuvent maintenant recommencer, le projet était en suspens en raison des protocoles liés à la COVID-19. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2022.
Salles de loisirs intérieurs (4 salles situées dans les mêmes salles communes)	opérationnel	oui	L'installation de l'équipement et de la télévision est terminée.
Cours extérieures 8 au total	opérationnel	oui	Les mises à niveau de l'équipement et de l'éclairage et du système de sécurité électronique sont en suspens. L'avis de modification proposée a été traité pour ajouter du béton afin de sécuriser l'équipement dans la cour de récréation. Les travaux de bétonnage seront suspendus jusqu'à ce que le temps se réchauffe. Les travaux restants peuvent maintenant recommencer, le projet était en suspens en raison des protocoles liés à la COVID-19. Le plan d'atténuation consiste à utiliser les cours « telles quelles ». Achèvement prévu pour l'exercice 2020–2021.

<b>Région des Prairies</b>		<b>Date : 2021-03-</b>	
Zones de travail du personnel	opérationnel	oui	Le plan d'atténuation consiste à utiliser un autre espace de l'unité opérationnelle jusqu'à la fin des travaux. Les travaux restants peuvent maintenant recommencer, le projet était en suspens en raison des protocoles liés à la COVID-19. La phase 2 du projet de l'UIS consistera à finaliser les zones réservées au personnel, notamment la salle à manger, le point de contrôle et le bureau du gestionnaire correctionnel. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2022.

<b>Région des Prairies</b>		<b>Date : 2021-03-</b>	
<b>Pénitencier de la Saskatchewan – Unité 6 (S01), rangées A et B</b>			
Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.			

<p><b>Résumé de l'énoncé des travaux</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Convertir les espaces pour détenus sous-utilisés en salles de programmes, polyvalentes et en salle pour le personnel de l'UIS.</li> <li>– Installer les vitrages et les barrières visuelles entre les espaces, installer les meubles, les téléphones et les systèmes de télévision en circuit fermé dans les espaces pour détenus;</li> <li>– Peinture des cellules et systèmes remis en bon état;</li> <li>– Rénover la buanderie et la cuisinette existantes dans la salle commune de l'UIS, peinture, nouveau mobilier;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Reconstruire la cour 1 (pavage, clôture) pour créer 2 grandes cours pour l'UIS, lotissement de la cour 2, installation de meubles et d'équipements;</li> <li>– Installer l'électricité, le téléphone et les meubles dans le bâtiment adjacent C-24 pour soutenir les fonctions déplacées des unités à sécurité maximale (chapelle, éducation, programmes, bureaux).</li> </ul>
---	---

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 32 cellules sur 4 rangées	opérationnel	non	Peinture en suspens; l'unité opérationnelle fait appel aux détenus pour la réaliser.
Salles communes 3 salles	opérationnel	oui	1 sur 3 terminées. Les salles restantes sont au stade de conception/d'attribution des contrats, le plan d'atténuation consiste à utiliser les espaces existants jusqu'à ce que tout soit terminé. La conception est en cours. Le projet progresse et est prêt pour l'appel d'offres; L'appel d'offres devrait commencer fin mars. L'achèvement substantiel est prévu pour janvier 2022.
Salles de programmes 3 salles	opérationnel	oui	3 espaces sont utilisés, des travaux supplémentaires sont nécessaires pour l'ameublement et la finition. Le projet progresse et est prêt pour l'appel d'offres; L'appel d'offres devrait commencer fin mars. L'achèvement substantiel est prévu pour janvier 2022.
Salles d'entrevue 4 salles	opérationnel	oui	Le projet est en cours de conception, le plan d'atténuation consiste à utiliser les espaces existants de l'unité tels que les salles de programmes disponibles, les salles communes, les cabines existantes près du poste de contrôle, les salles de visite et de correspondance, etc. Le contrat de construction est attribué. L'achèvement substantiel est actuellement prévu pour octobre 2021.
Salles de loisirs intérieurs (2 salles existantes)	terminé	non	
Cours extérieures 4 au total	opérationnel	oui	Les mises à niveau de l'électronique de sécurité sont terminées, les cours sont fonctionnelles.
Zones de travail du personnel	opérationnel	oui	L'espace de travail de l'UIS est fonctionnel, l'équipe régionale travaille avec l'unité opérationnelle pour apporter des améliorations à plus long terme. Le projet progresse et est prêt pour l'appel d'offres; L'appel d'offres devrait commencer fin mars. L'achèvement substantiel est prévu pour janvier 2022.

**Région des Prairies** **Date : 2021-03-**

**Établissement de Bowden – Bâtiment 17 (A17), rangées A et B**

Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19. SPAC a attribué la conception au consultant 2020-11-04. Première réunion de conception le 2020-11-18. La conception préliminaire a été achevée et envoyée aux anciens fonctionnaires pour examen le 2021-02-03. ~~aucun commentaire en date du 2021-03-12~~

<p><b>Résumé de l'énoncé des travaux</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Convertir les anciens espaces pour détenus sous-utilisés en salles de programmes et salles polyvalentes; Terminé</li> <li>– Peinture des cellules et systèmes remis en bon état; Terminé</li> <li>– Rénover les salles communes existantes pour enlever la barrière de stockage et installer les meubles et les équipements; Terminé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Rénover les bureaux existants, la salle d'audience et l'aire de détention pour fournir des salles de programmes et d'entrevue; Terminé</li> <li>– Rénover les cours pour enlever certaines barrières solides afin de fournir plus de lumière, nouvelle construction et nouvel accès pour la cour, installation de mobilier et d'équipement. Conception en cours.</li> </ul>
---	--

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 30 cellules sur 2 rangées	terminé	non	
Salles communes 2 salles	terminé	non	

Salles de programmes 2 salles	opérationnel	non	Le système de télévision en circuit fermé n'est pas achevé. L'espace est actuellement fonctionnel. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2021.
Salles d'entrevue 1 salle	en cours	oui	La construction n'est pas terminée, le plan d'atténuation consiste à utiliser un espace alternatif. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2021.
Salles de loisirs intérieurs (2 salles situées dans la même salle commune)	terminé	non	L'établissement a décidé de faire installer deux pièces d'équipements à l'extérieur dans les cours d'exercice existantes achevé le 2021-03-01
Cours extérieures 4 au total	en cours de planification	oui	La construction de deux nouvelles cours supplémentaires est reportée au printemps 2021, le plan d'atténuation consiste à utiliser les deux cours existantes et les cours adjacentes jusqu'à ce qu'elles soient terminées. Les responsables de la région ont discuté de la nécessité d'ajouter des cours en raison du faible nombre d'admissions. Deux nouvelles cours seront incluses dans la phase 2.
Zones de travail du personnel	opérationnel	oui	Phase 2

**Région des Prairies** **Date : 2021-03-**

**Établissement d'Edmonton – Unité 6 (SG), rangées du haut et du bas**

Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.

**Résumé de l'énoncé des travaux**

- Mettre à niveau quatre salles de programmes, convertir la salle de buanderie en salle de programmes supplémentaire;
- Installer une barrière murale dans les blocs D et S pour créer de nouvelles salles communes;
- Convertir les espaces de conciergerie et d'entreposage en salles de buanderie et la salle d'audience des détenus en un vestibule entre le couloir de l'UIS et le gymnase;

– Construire de nouvelles cours supplémentaires et un point d'accès à partir de l'unité;

– Rénover, nettoyer et meubler les espaces réservés au personnel dans l'unité;

– Rénover trois pièces existantes pour en faire des salles d'entrevue ouvertes.

**Remarques générales :**  
 L'UIS est actuellement sur les unités E et F jusqu'à ce que le projet CVC en cours et les projets de meurtrière dans l'unité 6 (SG) soient terminés. Achèvement prévu pour le 31 mars 2020

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 48 cellules sur 4 rangées	opérationnel	non	Peinture non terminée. Les cellules sont prêtes à être occupées.
Salles communes 4 salles	en cours de planification	oui	Projet au stade de la conception, le plan d'atténuation consiste à utiliser d'autres espaces dans l'unité pendant la construction. Achèvement prévu pour l'exercice 2020–2021.
Salles de programmes 6 salles	opérationnel	oui	5 des 6 salles de programme sont disponibles pour l'utilisation, le plan d'atténuation consiste à utiliser l'espace existant pendant la rénovation/construction de la dernière salle. Achèvement prévu pour l'exercice 2020–2021.
Salles d'entrevue 4 salles	en cours	oui	L'acquisition des enceintes sans contact est en cours, le plan d'atténuation consiste à recourir aux espaces de contact ouvert existants et à un seul espace sans contact existant jusqu'à ce que tout soit terminé. Achèvement prévu pour l'exercice 2020–2021.
Salles de loisirs intérieurs (4 salles situées dans la même salle de programmes)	opérationnel	oui	L'acquisition de nouveaux équipements de conditionnement physique est en cours, le plan d'atténuation consiste à utiliser le gymnase. Achèvement prévu pour l'exercice 2020–2021.
Cours extérieures 5 au total	en cours de planification	oui	Les nouvelles cours sont au stade de la conception, le plan d'atténuation consiste à utiliser deux cours d'unités existantes dans l'unité opérationnelle (telles quelles), d'autres cours de l'établissement (telles quelles) et le gymnase. Achèvement prévu pour l'exercice 2020–2021.

Région des Prairies		Date : 2021-03-	
Zones de travail du personnel	terminé	non	
<b>Établissement d'Edmonton pour femmes – Unité d'intervention intensive (J), ancienne rangée d'isolement</b>			
Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.			
<b>Résumé de l'énoncé des travaux</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>– Rénover les bureaux existants et les salles de programmes et d'entrevue;</li> <li>– Construire un nouvel espace de travail pour le personnel à l'avant du poste;</li> <li>– Rénover l'éclairage des cours, installer les meubles et les équipements.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>– Convertir les anciens espaces pour détenus sous-utilisés en salles de programmes et salles polyvalentes;</li> <li>– Peinture des cellules et systèmes remis en bon état;</li> <li>– Rénover une rangée existante pour fournir une salle commune, installer les meubles et les équipements;</li> </ul>			
Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 4 cellules sur 1 rangée	opérationnel	oui	Les cellules d'observation sont situées ensemble dans les locaux de l'UIS jusqu'à l'achèvement des nouvelles cellules d'observation. Achèvement prévu pour l'exercice 2020–2021.
Salles communes 1 salle	opérationnel	oui	L'espace est fonctionnel, des éléments mineurs pour l'efficacité opérationnelle sont en cours de planification. Achèvement prévu pour l'exercice 2020–2021.
Salles de programmes 2 salles	en cours	oui	Les rénovations pour convertir la cuisine de l'unité en salle de programmes sont en cours, le plan d'atténuation consiste à utiliser d'autres espaces de l'unité. Achèvement prévu pour l'exercice 2020–2021.
Salles d'entrevue 1 salle	terminé	non	
Salles de loisirs intérieurs (1 salle située dans la même salle commune)	terminé	non	
Cours extérieures 2 au total (1 partagée avec d'autres rangées)	terminé	non	
Zones de travail du personnel 2 au total	opérationnel	oui	Des zones de travail permanentes ouvertes pour le personnel à l'extérieur du poste en cours de planification; le plan d'atténuation consiste en un aménagement temporaire de la zone de travail en place pour le personnel. Achèvement prévu pour l'exercice 2020–2021.

Région du Pacifique		Date : 2021-03-	
<b>Établissement de Kent – Unité résidentielle de 96 lits (sous-unité 1), rangées L et M</b>			
Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.			
<b>Résumé de l'énoncé des travaux</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>– Poser un film de sécurité sur les fenêtres des couloirs intérieurs, changer la quincaillerie, installer de nouveaux meubles et des meubles temporaires (certains fixés au sol) dans les salles de programmes et la ventilation pour les cérémonies de purification par la fumée dans les salles prévues;</li> <li>– Installer des tables sécurisées sur les 4 rangées de l'UIS et des barrières de douche sécurisées;</li> <li>– Installer une buanderie dans les rangées 1 et 4 et des portes de détention à commande électrique pour l'accès à la cour.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>– Modifier la cour existante et ajouter de nouvelles cours pour un total de six avec l'ajout de tables et d'équipements de conditionnement physique, de télévision en circuit fermé et d'éclairage;</li> <li>– Fournir un nouveau couloir clôturé allant de l'unité à l'entrée du gymnase;</li> <li>– Construire des enceintes d'entrevue sans contact; du mobilier d'entrevue avec contact ouvert; les nouvelles serrures et les nouveaux interphones sont à installer;</li> </ul>			
Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 48 cellules sur 4 rangées	terminé	non	
Salles communes 7 salles	terminé	non	
Salles de programmes 5 salles	opérationnel	non	Aucune mise à jour à signaler 2021-03-12
Salles d'entrevue 3 salles	terminé	non	

Salles de loisirs intérieurs (3 salles situées dans les mêmes salles communes)	terminé	non	
Cours extérieures 6 au total	terminé	non	
Zones de travail du personnel	terminé	non	

**Région du Pacifique** **Date : 2021-03-**

**Établissement de la vallée du Fraser pour femmes – Unité de garde en milieu fermé (bâtiment E), ancienne rangée d'isolement**

Les cellules d'observation sont utilisées avec quelques petites déficiences de plomberie qu'il reste à résoudre. En attente de pièces. Ensuite, les caméras seront retirées des anciennes cellules d'observation et elles feront officiellement partie de l'UIS.

**Résumé de l'énoncé des travaux**

- Convertir les cellules d'observation 118 et 119 en cellules ordinaires, remplacer les portes et enlever les télévisions en circuit fermé;
  - Fournir de nouveaux comptoirs avec quatre postes de travail à l'avant du poste;
  - Fournir des tables fixes et des sièges fixes de style divan ainsi qu'une télévision dans la salle commune de la rangée;
- Installer une table à quatre personnes et un appareil d'exercice elliptique dans la cour extérieure;
  - Acquérir et installer des équipements, des systèmes électriques et mécaniques de ventilation supplémentaires dans la salle polyvalente 125 utilisée pour les programmes et la préparation des repas. L'établissement demande des appels de cellule dans les nouvelles cellules d'observation. Il demande maintenant également de laisser les caméras dans les salles 118 et 119. La portée initiale est atteinte.

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 4 cellules sur 1 rangée	terminé	non	La télévision en circuit fermé et les boîtiers seront enlevés des cellules 118 et 119 (anciennes cellules d'observation).
Salles communes 1 salle	terminé	non	
Salles de programmes 2 salles	terminé	non	
Salles d'entrevue 2 salles	terminé	non	
Salles de loisirs intérieurs (1 salle située dans la même salle commune)	terminé	non	
Cours extérieures 1 au total	terminé	non	
Zones de travail du personnel	terminé	non	

**Terms/Terms**

**Construction Progress/ Progrès de la construction**

in planning/ planification

progressing/ en cours

operational/ opérationnel

completed/ achevé

**Mitigation in Place/ Mesure d'atténuation en place**

**Definitions/Définitions**

Represents that contractors or staff are on-site doing construction/re-fit/or installs. Représente le fait que des entrepreneurs ou du personnel sont sur place pour effectuer des travaux de construction / rénovation / ou d'installation.

Project work is in the planning or contracting phase.  
Le travail sur le projet est en phase de planification ou d'attribution du contrat.

Physical work on site is progressing as planned.  
Le travail physique sur le site se déroule comme prévu.

There are items from the construction project that are not complete but space is usable.  
Il y a des éléments du projet de construction qui ne pas terminés mais l'espace est utilisable.

Physical work is completed the space is ready for use including painting, furniture, etc.  
Le travail physique est terminé: l'espace est prêt à être utilisé, y compris la peinture, le mobilier, etc.

An operational mitigation strategy or use of another space is required until completion of all project work.  
Une stratégie d'atténuation opérationnelle ou l'utilisation d'un autre espace est nécessaire jusqu'à l'achèvement de tous les travaux du projet.

SIU - Infrastructure Project Progress Report

**Atlantic Region** **Date: 2021-04-12**

**Atlantic Institution - Living Unit 03 (LU03), Ranges A, B & D**

No major work delays are anticipated at this point due to the COVID 19-related work stoppages should they extend to July. If work stoppage extends past July those projects which are weather-dependant (can't be done in winter conditions or would take considerably longer in the winter) or have long construction durations will get impacted.

**Scope of Work Summary:**

- Cells on Range A, B & D to be painted and damaged furniture replaced;
- Implement operational and room use modification to various rooms in LU3 for common space, indoor recreation, interview and program functions;
- Retrofit office space in LU3 with work points to accommodate the additional staff;

- Retrofit Dining Hall 3 in building Main A for SIU Program and Interior Recreation space;
- Convert 2 cells each on ranges A, B, and D range to 'on range' common areas;
- Construction of 3 new outdoor recreation yards and modification/expansion of the existing 2 yards to the meet the minimum size requirements for SIU yards;
- Retrofit Dining Hall 2 in Main A for SIU staff office space.

Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Construction Progress	Mitigation in Place	Description
Cell Readiness 53 Cells on 3 Ranges	completed	no	
Common Rooms 5 spaces	completed	no	
Program Rooms 2 Spaces	operational	yes	On-unit space being used based on needs. New classroom construction in former dining hall completed. Missing furniture to be relocated from LU5. Currently, the space is being used for COVID-19 supplies as SIU count is low and additional program space is not required. No ETA on furniture relocation. Classroom furniture installation 75% complete. 1 of 2 classrooms useable.
Interview Rooms 2 Spaces	completed	no	
Interior Recreation (5 co-located within Common Rooms)	completed	no	
Yards 5 total	operational	no	Work on 2 remaining yards (#1 & #2) currently underway. Yards 3, 4 & 5 are complete and are in operation. All yards are operational as of Monday Feb 1st 2021. Temporary barrier was removed.
Staff Work Areas 4 on unit, SIU team space in Main Bldg.	in progress	yes	SIU staff in other locations until new staff space (former Dining Hall) is complete. Mechanical work (Cooling/heating unit) in new staff space was to be completed before cooling season (summer) however work was delayed due to COVID-19. Design underway by consultant. LU office cooling installed and operational. Support staff room cooling pending cooling coil delivery (early April) and installation late April

SIU - Infrastructure Project Progress Report

**Atlantic Region** **Date: 2021-04-12**

**Nova Institution for Women - Secure Unit (G), former Seg Range**

No anticipated impact from COVID 19 site construction stoppages.

**Scope Summary:**  
 - Building A, renovate two rooms in this adjacent area to be utilized as office and program space for SIU.  
 - Flooring, paint, camera installation and new furniture.  
 - Building G, the installation or modifications of five security cameras, renovations in cell 158 (interim obs cell, modifications to security post monitors, install exercise equipment for SIU exercise yard.

Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Construction Project Status	Mitigation In Place	Description
Cell Readiness 3 Cells on 1 Range	operational	yes	Observation cells co-located with SIU until completion of new Observation cells. Observations cells project has been awarded to Corcan Construction. Expected completion date May 2021.
Common Rooms 1 space	completed	no	
Program Rooms 2 Spaces	completed	no	
Interview Rooms 2 Spaces	completed	no	
Interior Recreation (1 co-located within Program Room)	completed	no	
Yards 1 total	completed	no	
Staff Work Areas	completed	no	

Quebec Region		Date: 2021-04-12	
Centre Régional de Réception- USD, Aile 5			
No anticipated impact from COVID 19 site construction stoppages.			
<b>Scope Summary:</b> -Renovation to three multi-functional rooms, construction of new common/interior recreation room in former USD gymnasium; - Furnishing, equipment changes to existing common rooms;		- New video-conferencing equipment in multi-functional rooms; - The addition of two telephone lines for lawyers in two multi-functional rooms and two inmate telephone lines.	
Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Construction Project Status	Mitigation In Place	Description
Cell Readiness 18 cells on 2 wings	completed	no	
Common Rooms 2 spaces	completed	no	
Program Rooms 2 spaces	completed	no	
Interview Rooms 2 spaces	completed	no	
Interior Recreation 1 space	completed	no	
Yards 2 total	operational	yes	2021-04-06 Process underway to add wire mesh to the balcony to prevent inmates from approaching windows. ETC 2021-05-30 2021-03-01 The staircase and the new door are functional. Remains of finishing work such as a roof and a barrier to prevent inmates from approaching the control window. 2021-02-08 Installation of the stairs in progress
Staff Work Areas	completed	no	

Quebec Region		Date: 2021-04-12	
Centre Régional de Réception - Pavillon E			
No anticipated impact from COVID 19 site construction stoppages.			
<b>Scope Summary:</b> Renovations include the modification of two cells into two on-range common rooms, installation of a barrier to separate SIU from other population; - Furniture, videoconference equipment install in the multi-purpose rooms;		- Subdivision of existing large yard into two dedicated SIU yards, and one yard for the other unit population and installation of dedicated yard access from SIU (new door and stairs).	
Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Construction Project Status	Mitigation In Place	Description
Cell Readiness 18 cells on 2 wings	completed	no	
Common Rooms 2 spaces	completed	no	
Program Rooms 2 spaces	completed	no	
Interview Rooms 3 (co-located with common rooms)	completed	no	
Interior Recreation 1 space	completed	no	
Yards 2 total	operational	yes	2021-04-06 Processus en cours pour l'ajout de grillage sur le balcon pour empêcher les détenus de s'approcher des fenêtres. ETC 2021-05-30 2021-03-01 The staircase and the new door are functional. Remains of finishing work such as a roof and a barrier to
Staff Work Areas	completed	no	

**Quebec Region** **Date: 2021-04-12**

**Établissement Donnacona - Bâtiment I**

No anticipated impact from COVID 19 site construction stoppages.

**Scope Summary:**

- Relocate furniture and equipment within the three main common areas and interior recreation space;
- Install warning shot targets, metal detector, inmate phones in these spaces;
- Replacement of six program room doors and locks, storage and furniture in programs;
- Installation of non-contact barriers in interview rooms;
- Recommissioning of the pneumatic door operation system and door control system (Following a 127)

- Office area to have new furnishing, and video conference equipment;
- Excavation and paving of exterior yard P-Q in addition to renovations to exterior the fence and entry door, and camera install;
- Separation of yard Q-R into two yards separated by new sliding door, electrical door control.

Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Construction Project Status	Mitigation In Place	Description
Cell Readiness 48 cells on 2 wings	completed	no	
Common Rooms 3 spaces	completed	no	
Program Rooms 4 spaces	completed	no	
Interview Rooms 3 spaces	completed	no	
Interior Recreation 3 (co-located with common rooms)	completed	no	
Yards 6 total	completed	no	
Staff Work Areas	completed	no	

**Quebec Region** **Date: 2021-04-12**

**Établissement Port Cartier - Bâtiment 4, Aile S**

Electronic door controls and BF shower & cell postponed due to COVID 19, as inmates may not be transferred to another wing or another SIU during the execution.

**Scope Summary:**

- Retro-fit to create 1 BF shower & 1 BF cell;
- Retro-fit to create 2 common rooms;
- Sub-divide large space into an interview room & program room;
- Create new exterior yard with new observation space;
- Two non-contact interview rooms;
- Create new program and activity zones complete with small gym starting in DD-125;

- Create new exterior yard with new observation space;
- Two non-contact interview rooms;
- Create new program and activity zones complete with small gym starting in DD-125;
- Create new program and activity zones complete with small gym starting in DD-125;
- Create multi-functional spaces & offices in rooms D-138, D-139, D-141, D-144.
- Installing electric system;
- Creation of inmate food services area.

Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Construction Project Status	Mitigation In Place	Description
Cell Readiness 19 cells on 2 ranges	operational	yes	2021-04-13 En appel d'offres. ETC 2021-12-01 Work ongoing Electronic door controls not complete, manual operation in use. BF shower not complete, use of another BF shower on site. Estimated completion FY 2021-22.
Common Rooms 2 spaces	completed	no	
Program Rooms 2 spaces	completed	no	
Interview Rooms 3 spaces	completed	no	
Interior Recreation 3 (co-located with common & program)	completed	no	
Yards 3 total	in progress	yes	2021-04-13 En appel d'offres. ETC 2021-12-01 Construction of 3rd yard in progress. Using existing 2 yards & gym until complete. Will update construction drawings to include direct access to the 3rd yard and build intervention bridge. Estimated completion FY 2021-22.
Staff Work Areas	completed	no	

Quebec Region		Date: 2021-04-12	
Établissement Joliette - Bâtiment F, Aile de isolement ancienne			
No anticipated impact from COVID 19 site construction stoppages.			
<b>Scope Summary:</b> - Creation of a multi-functional room by merging 2 existing rooms, add ventilation to facilitate smudging; - Retro-fit to multiple purpose room door, furnishing, install cameras and sound proofing - Create secure interview room with the addition of new inmate door and camera; - Install of cuff-port and remove grille enclosure at exterior yard access, install detection system within the security fence & eaves;		- Install work space in room 1617-B, relocate inmate telephone to common room, install kill switch for work space; - Sound-proof rooms 1640 and 1641 and replace or modifying side-door; - Renovate 1616 into program room and install electronic release; - Modifications to cell furnishings and fit-up for function changes (observation and SIU)	
Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Construction Project Status	Mitigation In Place	Description
Cell Readiness 4 cells on 1 ranges	completed	no	
Common Rooms 1 space	completed	no	
Program Rooms 2 spaces	completed	no	
Interview Rooms 3 spaces	completed	no	
Interior Recreation 1 (co-located with common room)	completed	no	
Yards 1 total	operational	yes	2021-04-13 Should be completed ETC 2021-04-16 Work ongoing Roof in construction, Estimated completion FY 2020-21
Staff Work Areas	operational	yes	Work ongoing Workstations in central area are not completed, temporary furniture in place. Estimated completion FY 2020-21.

Ontario Region		Date: 2021-04-12	
<b>Millhaven Institution - Cell Unit G (MHG), Upper &amp; Lower G ranges</b>			
Occupancy commenced on 26 March 2021 from the temporary location.			
<b>Scope Summary:</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construct 3 secure showers per range, with appropriate barriers;</li> <li>- Install new phone jacks and rolling phones on both sides in ranges 1 and 2 with two fixed telephones on every range;</li> <li>- Construction of new wall in room 2F to separate large space at end of range to create interview space.</li> <li>- Addition of lighting to yards and other upgrades to fencing.</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Retro-fit various existing spaces to create interview &amp; program rooms, replace doors, barriers, furniture and fittings.</li> <li>- Retro-fit existing common rooms - remove fixed benches, install TV &amp; CCTV;</li> <li>- Painting and upgrading lights at end of stairwells;</li> <li>- Construct laundry on two ranges with ventilation;</li> </ul>			
Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Construction Progress	Mitigation in Place	Description
Cell Readiness 50 Cells on 2 Ranges	completed	no	institution occupying space.
Common Rooms 4 spaces	completed	no	
Program Rooms 4 Spaces	operational	no	institution & ESS finalizing CCTV requirements
Interview Rooms 7 Spaces	operational	no	institution & ESS finalizing CCTV requirements
Interior Recreation (4 co-located within Common Rooms)	completed	no	
Yards 6 total	completed	no	
Staff Work Areas	operational	no	institution & ESS finalizing CCTV requirements

**Ontario Region** **Date: 2021-04-12**

**Grand Valley Institution - Intensive Intervention Unit (GVA02), former Seg Range**

COVID 19 construction stoppages at sites has greatly impacted the construction completion of required work. Once restrictions are lifted, it is anticipated the schedule duration will increase by a factor of 1.5 - 2X as the contractor will have reduced trades onsite, physical distancing and other health and safety measures to content with as a result of COVID-19 mitigation.

- Scope Summary:**
- Separating cells from existing range with a fire rated wall, new emergency access door, new dedicated entry;
  - Retro-fit of existing spaces to create new shower, laundry facilities and a common room with access in from corridor D140;
  - Install fence w. visual reduction screen for dedicated SIU entry;
  - Install fence with visual reduction to separate SIU/Obs Cell from garden yard;
- Convert unit kitchen into program area;
  - Remove second security door into Secure Unit;
  - Extend open concept dynamic security bridge in front of post w. workstations;
  - Install removable barrier in D130 and a permanent wall and upgrade ventilation;
  - Convert janitor closets on second floor into storage space, D181 into CMIS, D182 into SPO, and D183 into CPO.
  - Replace concertina around yard with appropriate anti-climb, add canopy to protect against the elements.

Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Infrastructure Project Fully Completed Nov.30 2019	Mitigation Required (physical change to another space)	Description
Cell Readiness 3 Cells on 1 Range	completed	no	Construction complete, deficiencies addressed. Unit handed over 12 March 2021
Common Rooms 1 space	completed	no	UCCO-SACC-CSN identified issue with window, Institution to address.
Program Rooms 5 Spaces	completed	no	Complete
Interview Rooms 2 Spaces	in progress	yes	Site requested change in scope to change door into secure interview space. Waiting on delivery date for door.
Interior Recreation (1 co-located within Program Room)	completed	no	Complete
Yards 1 total	completed	no	
Staff Work Areas	completed	no	

Prairie Region		Date: 2021-04-12	
Stony Mountain Institution - Unit 5 (B08), C & F Ranges			
Site wide restrictions due to COVID have had an impact on construction. Remaining work can now begin again, as the restrictions have been lifted.			
<b>Scope Summary:</b> - Cell furnishings and fittings brought into good condition, replaced as needed; - Conversion of office, courtroom & other under utilized space to inmate programming, interview (non-contact & open) space; - Former staff kitchen to be converted back to inmate common room (multi-purpose);			
- Existing grass yard to be converted to SIU sacred grounds, lighting and ESS upgrades to existing yards; - Staff offices on second floor to be converted to inmate Program Space; - Permanent staff workspace elsewhere on site.			
Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Construction Progress	Mitigation in Place	Description
Cell Readiness 40 Cells on 2 Ranges	operational	no	Washroom fixtures require updating, as they are porcelain. As the porcelain sinks and toilets require repairs, they are being swapped out for Stainless Steel replacements. Space is being used 'as-is'. Washers + dryers added and secured. 12 Product information regrading toilets and sinks has been given to CSC for approval.
Common Rooms 4 spaces	operational	yes	3 of 4 completed. Remaining space currently in design, mitigation plan is to use existing spaces until completed. TVs added. Expected completion FY 2021-22.
Program Rooms 6 Spaces	operational	yes	3 of 6 completed. Remaining work can now begin again, project was on-hold due to COVID protocols, mitigation plan is to use existing spaces until completed. Expected completion FY 2021-22. Elders Shelter and Ceromonial yard design is nearing completion with input from CSC.
Interview Rooms 5 Spaces	operational	yes	3 of 5 completed. Remaining work can now begin again, project was on-hold due to COVID protocols. Expected completion FY 2021-22. Lock type and location are being finalized in the project scope and product information has been given to CSC for approval.
Interior Recreation (4 co-located within Common Rooms)	operational	yes	Equipment install is complete, television install is complete.

<b>Prairie Region</b>		<b>Date: 2021-04-12</b>	
Yards 8 total	operational	yes	Equipment and lighting/ESS upgrades outstanding. CCN processed to add concrete to secure equipment in rec yard. Concrete work will be on-hold until the weather warms up. Remaining work can now begin again, project was on-hold due to COVID protocols. Mitigation plan is to use yards 'as-is'. Estimated completion FY 2021-22. Exercise yard design being finalized with input from CSC.
Staff Work Areas	operational	yes	Mitigation plan is to use other space at site until complete. Remaining work can now begin again, project was on-hold due to COVID protocols. Phase 2 of the SIU project will be finalizing the staff areas including lunchroom, control point and CM's office. Estimated completion FY 2021-22. Design components for the staff areas, including staff lounge, Control Center and duty desk, are currently being finalized with input from CSC.

Prairie Region		Date: 2021-04-12	
<b>Saskatchewan Penitentiary - Unit 6 (S01), A &amp; B Ranges</b>			
No anticipated impact from COVID 19 site construction stoppages.			
<b>Scope Summary:</b> - Convert under utilized inmate space to programs, multi-purpose, and SIU staff space; - Install glazing and visual barriers between spaces, install furniture, phones and CCTV in inmates spaces; - Cell painting and systems brought to good condition; - Retro-fit of existing laundry/kitchenette in SIU common room, painting, new furniture;		- Reconstruction of Yard 1 (paving, fencing) to create 2 large yards for SIU, subdivision of yard 2, furniture and equipment install; - Power, telephone & furnishing installs in adjacent building C-24 to support the max units displaced functions (chapel, education, program, offices).	
Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Construction Progress	Mitigation in Place	Description
Cell Readiness 32 Cells on 4 Range	operational	no	Painting outstanding; site using inmate labour to complete.
Common Rooms 3 spaces	operational	yes	1 of 3 completed. Remaining at design/contract award stage, mitigation plan is to use existing spaces until completed. Design progressing. Project progressing to tender ready. Substantial completion estimated for Jan.2022.
Program Rooms 3 Spaces	operational	yes	3 spaces are in use, additional work is required for furnishing & finishing. Project progressing to tender ready. Substantial completion estimated for Jan.2022.
Interview Rooms 4 Spaces	operational	yes	Mitigation plan is to use existing spaces on unit such as available program, common rooms, existing booths near control post, V&C, etc. Construction ongoing. Forecast of substantial completion: August 2021.
Interior Recreation (2 existing)	completed	no	
Yards 4 total	completed	no	Security electronics upgrades complete, yards are operational.
Staff Work Areas	operational	yes	SIU workspace is operational, Regional team is working with site to make longer term improvements. Project progressing to tender ready. Substantial completion estimated for Jan.2022.

Prairie Region		Date: 2021-04-12	
<b>Bowden Institution - Building 17 (A17), A &amp; B Ranges</b>			
No anticipated impact from COVID 19 site construction stoppages. PSPC has awarded design to Consultant 2020-11-04. First Design meeting 2020-11-18. Preliminary Design completed awaiting NHQ review. Sent out for class C estimate 2021-03-30.			
<b>Scope Summary:</b> - Convert under utilized former inmate space to programs, multi-purpose space; Complete - Cell painting and systems brought to good condition; Complete - Retro-fit of existing common rooms to remove storage barrier, furniture and equipment install; Complete - Renovate existing offices, courtroom and holding area to provide program and interview space; Complete - Renovate yards to remove some solid barrier to provide more light, new yard construction and access, furniture and equipment install. In Design			
Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Construction Progress	Mitigation in Place	Description
Cell Readiness 30 Cells on 2 Range	completed	no	
Common Rooms 2 space	completed	no	
Program Rooms 2 Spaces	operational	no	CCTV not complete. Space currently operational. Estimated completion FY 2021-22.
Interview Rooms 1 Spaces	in progress	yes	Construction not complete, mitigation plan is to use alternate space. Estimated completion FY 2021-22.
Interior Recreation (2 co-located within Common Room)	completed	no	Site decided to have two pieces of equipment installed outdoors in the existing exercise yards, completed 2021-03-01
Yards 4 total	in planning	yes	Construction of two additional yards deferred to Spring 2021, mitigation is to use existing 2 yards & adjacent yards until complete. Region has discussed if additional yards is still required due to low admissions - two new yards to be included in Phase 2
Staff Work Areas	operational	yes	Phase 2

Prairie Region		Date: 2021-04-12	
<b>Edmonton Institution - Unit 6 (SG), Upper &amp; Lower Ranges</b>			
No anticipated impact from COVID 19 site construction stoppages.			
<b>Scope Summary:</b> - Upgrade four program rooms to multi-purpose - create new common spaces; - Convert the inmate court room to a vestibule between SIU corridor and gym; - Build closed and open contact interview rooms		- Construction of new additional yards and access point from unit; - Re-fit, clean up and furnishing for staff spaces on unit; - Re-fit three existing rooms into open-contact interview spaces.	
<b>General Notes:</b> SIU has successfully moved to its temporary location on Unit 5. Completion of Unit 6 SIU slated for End of 2022			
Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Construction Progress	Mitigation in Place	Description
Cell Readiness 48 Cells on 4 Range	operational	no	Painting not complete. Cells ready for occupancy.
Common Rooms 4 space	in planning	yes	Project at design stage, mitigation plan is to use other spaces in the unit during construction. Estimated completion FY 2021-22
Program Rooms 6 Spaces	operational	yes	5 of 6 program spaces are available for use, mitigation is to use existing space during renovation/construction for the last room. Estimated completion FY 2021-22
Interview Rooms 4 Spaces	in progress	yes	Procurement of non-contact enclosures ongoing, mitigation plan is to use existing open contact and single existing non-contact spaces until completed. Estimated completion FY 2021-22
Interior Recreation (4 co-located within Program Room)	operational	yes	Procurement of new exercise equipment is ongoing, mitigation is to use gymnasium. Estimated completion FY 2021-22
Yards 5 total	in planning	yes	New yards currently in design phase, mitigation plan is to use 2 existing unit yards on site (as-is), other yards on site (as-is), and the gym. Estimated completion FY 2022-23

Prairie Region		Date: 2021-04-12	
Staff Work Areas	completed	no	
<b>Edmonton Institution for Women - Intensive Intervention Unit (J), former Seg Range</b>			
No anticipated impact from COVID 19 site construction stoppages.			
<b>Scope Summary:</b> - Conversion of under utilized former inmate space to programs, multi-purpose spaces; - Cell painting and systems brought to good condition; - Retro-fit of existing range to provide common room, furniture and equipment install; - Renovation to existing offices & program and interview space; - Construction of new staff work area in front of post; - Renovations to yards lighting, furniture and equipment install.			
Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Construction Progress	Mitigation in Place	Description
Cell Readiness 4 Cells on 1 Range	operational	yes	Observation co-located with SIU until completion of new Observation cells. Estimated completion FY 2021-22
Common Rooms 1 space	operational	yes	Space is operational, minor items for operational efficiencies in planning. Estimated completion FY 2021-22
Program Rooms 2 Spaces	in progress	yes	Renovations to convert unit kitchen to program space in progress, mitigation plan is to use other space on unit. Estimated completion FY 2021-22
Interview Rooms 1 Spaces	completed	no	
Interior Recreation (1 co-located within Common Area)	completed	no	
Yards 2 total (1 shared with other ranges)	completed	no	
Staff Work Areas 2 total	operational	yes	Permanent open staff work areas outside post in planning, mitigation is a temporary staff work area fit-up in place. Estimated completion FY 2021-22

**Pacific Region** **Date: 2021-04-12**

**Kent Institution - 96 Bed Living Unit (Pod 1), L & M Ranges**

No anticipated impact from COVID 19 site construction stoppages.

**Scope Summary:**

- Modify existing yard and adding new yards for a total of six, addition of tables & exercise equipment, CCTV & Lights;  
 - Providing new fenced corridor from unit to gym entry;  
 - Construct non-contact interview enclosures, open contact interview furnishings, new locks and intercoms to be installed;

- Security window film in interior hallway windows, and hardware change, install new & temp. furniture (some secured to floor) in program rooms, and ventilation for smudging in designated room;  
 - Install of secure table on all 4 SIU ranges, and secure shower barriers;  
 - Install laundry facilities in ranges 1 & 4, electronic controlled detention doors for yard access.

Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Construction Progress	Mitigation in Place	Description
Cell Readiness 48 Cells on 4 Ranges	completed	no	
Common Rooms 7 spaces	completed	no	
Program Rooms 5 Spaces	operational	no	Additional scope was requested (cuffports on program rooms) work otherwise complete and rooms are in use.
Interview Rooms 3 Spaces	completed	no	
Interior Recreation (3 co-located within Common Rooms)	completed	no	
Yards 6 total	completed	no	
Staff Work Areas	completed	no	

**Pacific Region** **Date: 2021-04-12**

**Fraser Valley Institution for Women - Secure Unit (Bldg.E), former Seg Range**

Observation Cells being used with a few small plumbing deficiencies still to resolve. Waiting for parts. Then the cameras will be removed from old Observation Cells and they will be SIU completely.

**Scope Summary:**

- Convert obs cells 118 & 119 to regular cells, replace doors & remove CCTV ;
- Providing new counters with four workstations in front of post;
- Providing fixed table seating & fixed couch-style seating & TV on range common area;.

- Install four-person table & elliptical exercise machine in exterior yard;
- Procuring & installing equipment, additional electrical and mechanical exhaust in multi-purpose room 125 used for programs and food staging.

Summary of SIU Operational & Intervention Spaces	Construction Progress	Mitigation in Place	Description
Cell Readiness 4 Cells on 1 Range	completed	no	Cells 118 & 119 (Former Observation Cells) CCTV and housings to be removed.
Common Rooms 1 space	completed	no	
Program Rooms 2 Spaces	completed	no	
Interview Rooms 2 Spaces	completed	no	
Interior Recreation (1 co-located within Common Area)	completed	no	
Yards 1 total	completed	no	
Staff Work Areas	completed	no	

**Terms/Terms**

**Construction Progress/  
Progrès de la construction**

**Definitions/Définitions**

Represents that contractors or staff are on-site doing construction/re-fit/or installs.  
Représente le fait que des entrepreneurs ou du personnel sont sur place pour effectuer des travaux de construction / rénovation / ou d'installation.

in planning/  
planification

Project work is in the planning or contracting phase.  
Le travail sur le projet est en phase de planification ou d'attribution du contrat.

progressing/  
en cours

Physical work on site is progressing as planned.  
Le travail physique sur le site se déroule comme prévu.

operational/  
opérationnel  
completed/  
achevé

There are items from the construction project that are not complete but space is usable.  
Il y a des éléments du projet de construction qui ne pas terminés mais l'espace est utilisable.  
Physical work is completed the space is ready for use including painting, furniture, etc.  
Le travail physique est terminé: l'espace est prêt à être utilisé, y compris la peinture, le mobilier, etc.

**Mitigation in Place/  
Mesure d'atténuation en  
place**

An operational mitigation strategy or use of another space is required until completion of all project work.  
Une stratégie d'atténuation opérationnelle ou l'utilisation d'un autre espace est nécessaire jusqu'à l'achèvement de tous les travaux du projet.

UIS – Rapport d’avancement du projet d’infrastructure

Région de l’Atlantique		Date : 2021-04-	
<b>Établissement de l’Atlantique – Unité résidentielle (UR03), rangées A, B et D</b>			
Aucun retard important n’est prévu à ce stade en raison des arrêts de travail liés à la COVID-19 si ceux-ci venaient à se prolonger jusqu’en juillet. Si l’arrêt de travail se prolonge au-delà de juillet, les projets qui dépendent des conditions météorologiques (qui ne peuvent pas être réalisés en hiver ou qui prendraient beaucoup plus de temps en hiver) ou dont la durée de construction est longue en subiront les répercussions.			
<b>Résumé de l’énoncé des travaux :</b>		– Rénover la salle à manger 3 du bâtiment principal A pour en faire une salle de programmes et de loisirs intérieurs de l’UIS;	
– Les cellules des rangées A, B et D seront peintes et le mobilier endommagé sera remplacé;		– Convertir 2 cellules situées à la fois sur les rangées A, B, et D en salles communes « sur la rangée »;	
– Exécuter les travaux et apporter des modifications pour l’utilisation des salles à diverses salles de l’UR3 d’après les fonctions des salles communes, des loisirs intérieurs, d’entrevue et de programmes;		– Construire 3 nouvelles cours de récréation extérieures et modifier ou agrandir 2 cours existantes pour répondre aux exigences de taille minimale des cours des UIS;	
– Rénover les bureaux de l’UR3 avec des points de travail pour répondre aux besoins du personnel supplémentaire;		– Rénover la salle à manger 2 du bâtiment principal A pour en faire des espaces de bureaux pour le personnel de l’UIS.	
Résumé des espaces opérationnels et d’intervention de l’UIS	Progression de la construction	Mesures d’atténuation en place	Description
Préparation des cellules 53 cellules sur 3 rangées	terminé	non	
Salles communes 5 salles	terminé	non	
Salles de programmes 2 salles	opérationnel	oui	L’espace au sein de l’unité est utilisé en fonction des besoins. La construction de la nouvelle salle de classe dans l’ancienne salle à manger est terminée. Le mobilier manquant doit être transféré de l’UR5. Actuellement, l’espace est utilisé pour les fournitures relatives à la COVID-19, car le nombre de détenus de l’UIS est faible et un espace supplémentaire pour les programmes n’est pas nécessaire. Il n’y a pas de date prévue pour le déménagement du mobilier. L’installation du mobilier de salle de classe est terminée à 75 %. 1 des 2 salles de classe est utilisable.
Salles d’entrevue 2 salles	terminé	non	
Salles de loisirs intérieurs (5 salles situées dans les mêmes salles communes)	terminé	non	
Cours extérieures 5 au total	opérationnel	non	Les travaux sur les deux cours restantes (# 1 et #2) sont en cours. Les cours 3, 4 et 5 sont terminées et sont en service. Tous les cours sont en service depuis le lundi 1er février 2021. La barrière temporaire a été retirée.
Zones de travail du personnel 4 dans l’unité, espace pour l’équipe de l’UIS dans le bâtiment principal	en cours	oui	Les employés de l’UIS sont accueillis dans d’autres locaux jusqu’à ce que le nouvel espace pour le personnel (ancienne salle à manger) soit terminé. Les travaux mécaniques (système de refroidissement/chauffage) dans le nouvel espace du personnel devaient être terminés avant la saison de refroidissement (été), mais ils ont été retardés en raison de la COVID-19. L’entrepreneur procède à la conception. Le système de refroidissement des bureaux de l’UR est installé et en service. Le système de refroidissement de la salle du personnel est en attente de la livraison des serpentins de refroidissement (début avril) et de leur installation (fin avril).

Région de l’Atlantique		Date : 2021-04-	
<b>Établissement Nova pour femmes – Unité de garde en milieu fermé (G), ancienne rangée d’isolement</b>			
Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l’unité opérationnelle en raison de la COVID-19.			
<b>Résumé de l’énoncé des travaux</b>		– Bâtiment G, installation ou modification de cinq caméras de sécurité, rénovation de la cellule 158 (cellule d’observation provisoire), modification des écrans des postes de sécurité, installation d’équipements de conditionnement physique pour la cour d’exercice de l’UIS.	
– Bâtiment A, rénover deux pièces dans cette zone adjacente pour les utiliser comme espaces de bureaux et de programmes pour l’UIS.			
– Revêtement de sol, peinture, installation de caméras et nouveau mobilier.			
Résumé des espaces opérationnels et d’intervention de l’UIS	État du projet de construction	Mesures d’atténuation en place	Description

Préparation des cellules 3 cellules sur 1 rangée	opérationnel	oui	Les cellules d'observation sont situées ensemble dans les locaux de l'UIS jusqu'à l'achèvement des nouvelles cellules d'observation. Le projet des cellules d'observation a été attribué à Corcan Construction. Achèvement prévu pour mai 2021.
Salles communes 1 salle	terminé	non	
Salles de programmes 2 salles	terminé	non	
Salles d'entrevue 2 salles	terminé	non	
Salles de loisirs intérieurs (1 salle située dans la même salle de programmes)	terminé	non	
Cours extérieures 1 au total	terminé	non	
Zones de travail du personnel	terminé	non	

**Région du Québec** **Date : 2021-**

**Centre régional de réception – USD, Aile 5**

Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.

**Résumé de l'énoncé des travaux**

– Rénovation de trois salles polyvalentes, construction d'une nouvelle salle commune et de loisirs intérieurs dans l'ancien gymnase de l'USD;  
 – Changement de meubles et d'équipements aux salles communes existantes;

– Nouveaux équipements de vidéoconférence dans les salles polyvalentes;  
 – Ajout de deux lignes téléphoniques pour les avocats dans deux salles polyvalentes et de deux lignes téléphoniques pour les détenus.

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	État du projet de construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 18 cellules sur 2 ailes	terminé	non	
Salles communes 2 salles	terminé	non	
Salles de programmes 2 salles	terminé	non	
Salles d'entrevue 2 salles	terminé	non	
Salle de loisirs intérieurs 1 salle	terminé	non	
Cours extérieures 2 au total	opérationnel	oui	2021-04-06 Procédure en cours pour ajouter un grillage au balcon afin d'empêcher les détenus de s'approcher des fenêtres. Achèvement estimé des travaux 2021-05-30 2021-03-01 l'escalier et la nouvelle porte sont fonctionnels. Des restes de travaux de finition tels qu'un toit et une barrière pour empêcher les détenus de s'approcher de la fenêtre de contrôle. 2021-02-08 l'installation de l'escalier est en cours
Zones de travail du personnel	terminé	non	

**Région du Québec** **Date : 2021-**

**Centre régional de réception – Pavillon E**

Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.

**Résumé de l'énoncé des travaux**

Les rénovations comprennent la conversion de deux cellules en deux salles communes sur la rangée, l'installation d'une barrière pour séparer l'UIS des autres populations;  
 – Installation de meubles et d'équipements de vidéoconférence dans les salles polyvalentes;

– Lotissement de la grande cour existante en deux cours réservées de l'UIS et une cour pour l'autre population de l'unité, et installation d'un accès réservé à la cour depuis l'UIS (nouvelle porte et nouvel escalier).

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	État du projet de construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 18 cellules sur 2 ailes	terminé	non	
Salles communes 2 salles	terminé	non	



Préparation des cellules 19 cellules sur 2 rangées	opérationnel	oui	2021-04-13 En appel d'offres. Achèvement estimé des travaux 2021-12-01 Travaux en cours L'installation du contrôle électronique des portes n'est pas terminée, l'opération manuelle est utilisée. Douche à accès facile non terminée, utilisation d'une autre douche à accès facile dans l'unité opérationnelle. Achèvement prévu pour l'exercice 2021-2021.
Salles communes 2 salles	terminé	non	
Salles de programmes 2 salles	terminé	non	
Salles d'entrevue 3 salles	terminé	non	
Salles de loisirs intérieurs 3 (situées dans les mêmes salles communes et de	terminé	non	
Cours extérieures 3 au total	en cours	oui	2021-04-13 En appel d'offres. Achèvement estimé des travaux 2021-12-01 la construction de la troisième cour est entamée. Les 2 cours et le gymnase existants sont utilisés jusqu'à ce que tout soit terminé. Mise à jour prévue des plans de construction pour inclure un accès direct à la troisième cour et construction d'un pont d'intervention. Achèvement prévu pour l'exercice 2021-2021.
Zones de travail du personnel	terminé	non	

Région du Québec		Date : 2021-	
Établissement Joliette - Bâtiment F, ancienne rangée d'isolement			
Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.			
<b>Résumé de l'énoncé des travaux</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Créer une salle polyvalente en fusionnant 2 salles existantes, ajouter une ventilation pour faciliter les cérémonies de purification par la fumée;</li> <li>- Rénover la porte de la salle polyvalente, meubler, installer des caméras et l'insonorisation.</li> <li>- Créer une salle d'entrevue sécurisée avec l'ajout d'une nouvelle porte pour les détenus et d'une caméra;</li> <li>- Installer un guichet à menottes et enlever la clôture en grillage à l'accès à la cour extérieure, installer un système de détection à l'intérieur de la clôture de sécurité et un avant-toit;</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Installer un espace de travail dans la salle 1617-B, déménager le téléphone des détenus dans la salle commune, installer un coupe-circuit pour l'espace de travail;</li> <li>- Insonoriser les salles 1640 et 1641 et remplacer ou modifier la porte latérale;</li> <li>- Rénover la salle 1616 en salle de programmes et installer un déclencheur électronique;</li> <li>- Changer l'ameublement et l'aménagement des cellules pour les changements de fonction (observation et UIS)</li> </ul>	
Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	État du projet de construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 4 cellules sur 1 rangée	terminé	non	
Salles communes 1 salle	terminé	non	
Salles de programmes 2 salles	terminé	non	
Salles d'entrevue 3 salles	terminé	non	
Salles de loisirs intérieurs 1 (située au même endroit que la salle commune)	terminé	non	
Cours extérieures 1 au total	opérationnel	oui	2021-04-13 Devrait être terminé Achèvement estimé des travaux 2021-04-16 Travaux en cours Toit en construction, achèvement estimé pour l'exercice 2020-21
Zones de travail du personnel	opérationnel	oui	Travaux en cours Les postes de travail dans la zone centrale ne sont pas terminés, du mobilier temporaire est en place. Achèvement prévu pour l'exercice 2020-2021.

Région de l'Ontario		Date : 2021-04-	
Établissement de Millhaven – Unité cellulaire G (MHG), rangées G du haut et du bas			
L'occupation a débuté le 26 mars 2021 en provenance de l'emplacement temporaire.			

<b>Résumé de l'énoncé des travaux</b> – Rénover divers espaces existants pour créer des salles d'entrevue et de programmes, remplacer les portes, les barrières, les meubles et les installations. – Rénover les salles communes existantes – enlever les bancs fixes, installer la télévision et la télévision en circuit fermé; – Peindre et mettre à niveau les luminaires au bout des cages d'escalier; – Construire une buanderie sur deux rangées avec ventilation;	– Construire 3 douches sécurisées par rangée, avec des barrières appropriées; – Installer de nouvelles prises téléphoniques et de téléphones portatifs des deux côtés dans les rangées 1 et 2, avec deux téléphones fixes dans chaque rangée; – Construire un nouveau mur dans la pièce 2F pour séparer le grand espace au bout de la rangée et créer une salle d'entrevue. – Ajouter un éclairage dans les cours et autres mises à niveau des clôtures.
---	---

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 50 cellules sur 2 rangées	terminé	non	L'établissement occupe l'espace.
Salles communes 4 salles	terminé	non	
Salles de programmes 4 salles	opérationnel	non	L'établissement et les systèmes de sécurité électroniques parachèvent les exigences en matière de TVCF.
Salles d'entrevue 7 salles	opérationnel	non	L'établissement et les systèmes de sécurité électroniques parachèvent les exigences en matière de TVCF.
Salles de loisirs intérieurs (4 salles situées dans les mêmes salles communes)	terminé	non	
Cours extérieures 6 au total	terminé	non	
Zones de travail du personnel	opérationnel	non	L'établissement et les systèmes de sécurité électroniques parachèvent les exigences en matière de TVCF.

**Région de l'Ontario** **Date : 2021-04-**

**Établissement Grand Valley – Unité d'intervention intensive (GVA02), ancienne rangée d'isolement**

Les arrêts de construction dans les unités opérationnelles en raison de la COVID-19 ont eu des répercussions importantes sur l'achèvement des travaux nécessaires. Une fois les restrictions levées, il est prévu que la durée de l'échéancier sera multipliée par un facteur de 1,5 à 2, car l'entrepreneur devra composer avec un nombre réduit de corps de métier sur le site, la distanciation physique et d'autres mesures de santé et de sécurité en raison des mesures d'atténuation liées à la COVID-19.

<b>Résumé de l'énoncé des travaux</b> – Séparer les cellules de la rangée existante par un mur résistant au feu, nouvelle porte d'accès d'urgence, nouvelle entrée réservée; – Rénover les espaces existants pour créer de nouvelles douches, des buanderies et une salle commune avec accès par le couloir D140; – Installer une clôture avec écran de réduction visuelle pour l'entrée réservée de l'UIS; – Installer une clôture avec un écran de réduction visuelle pour séparer l'UIS et la cellule d'observation de la cour du jardin;	– Convertir la cuisine de l'unité en salle de programmes; – Enlever la deuxième porte de sécurité de l'unité sécurisée; – Prolonger la passerelle de sécurité dynamique à concept ouvert devant le poste avec des postes de travail; – Installer une barrière amovible et un mur permanent dans le D310 et mettre à niveau la ventilation; – Convertir les armoires de concierge du deuxième étage en espace d'entreposage, D181 en GCSII, D182 en APS et D183 en APC. – Remplacer le concertina autour de la cour par un dispositif anti-escalade approprié, ajouter un auvent pour protéger contre les intempéries.
--	--

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Projet d'infrastructure achevé le 30 novembre 2019	Mesures d'atténuation requises (changements physiques dans un autre espace)	Description
Préparation des cellules 3 cellules sur 1 rangée	terminé	non	Construction terminée, défauts corrigés. Unité prise en charge le 12 mars 2021
Salles communes 1 salle	terminé	non	Le Syndicat des agents correctionnels du Canada – CSN a relevé un problème avec la fenêtre, lequel l'établissement devra corriger.
Salles de programmes 5 salles	terminé	non	terminé
Salles d'entrevue 2 salles	en cours	oui	L'unité opérationnelle a demandé une modification de la portée des travaux pour transformer la porte en espace d'entretien sécurisé. En attente de la date de livraison de la porte.
Salles de loisirs intérieurs (1 salle située dans la même salle de programmes)	terminé	non	terminé
Cours extérieures 1 au total	terminé	non	
Zones de travail du personnel	terminé	non	

**Région des Prairies** **Date : 2021-04-**

**Établissement de Stony Mountain – Unité 5 (B08), rangées C et F**

Les restrictions à l'échelle du chantier dues à la COVID-19 ont eu un impact sur la construction. Les travaux restants peuvent maintenant reprendre, car les restrictions ont été levées.

**Résumé de l'énoncé des travaux**

– Remise en bon état des meubles et des installations de la cellule, remplacement au besoin;  
 – Conversion de bureaux, de salles d'audience et d'autres espaces sous-utilisés en salles de programmes et d'entrevue (sans contact et ouvertes) pour les détenus;  
 – L'ancienne cuisine du personnel sera reconvertie en salle commune pour les détenus (polyvalente);

– La cour gazonnée existante sera convertie en terres sacrées de l'UIS, l'éclairage et les systèmes de sécurité électronique seront mis à niveau dans les cours existantes;  
 – Les bureaux du personnel au deuxième étage seront convertis en salle de programmes pour les détenus;  
 – L'espace de travail pour le personnel permanent déménagé ailleurs sur le site.

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 40 cellules sur 2 rangées	opérationnel	non	Les appareils sanitaires pourraient avoir besoin d'être mis à niveau, car ils sont en porcelaine. Puisque les éviers et les toilettes ont besoin de réparations, ils sont remplacés par des modèles en acier inoxydable. L'espace est utilisé tel quel. Des laveuses et sècheuses ont été ajoutées et sécurisées. 12 Les renseignements des produits concernant les toilettes et les éviers ont été transmis au SCC pour approbation.
Salles communes 4 salles	opérationnel	oui	3 sur 4 terminées. L'espace restant est en cours de conception, le plan d'atténuation consiste à utiliser les espaces existants jusqu'à ce que tout soit terminé. Des télévisions ont été ajoutées. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2021.
Salles de programmes 6 salles	opérationnel	oui	3 sur 6 terminée. Les travaux restants peuvent maintenant recommencer, le projet était en suspens en raison des protocoles liés à la COVID-19, le plan d'atténuation est d'utiliser les salles existantes jusqu'à ce qu'elles soient terminées. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2021. La salle pour Aïnés et la conception de la cour de cérémonie sont presque terminés avec la contribution du SCC.
Salles d'entrevue 5 salles	opérationnel	oui	3 sur 5 terminées. Les travaux restants peuvent maintenant recommencer, le projet était en suspens en raison des protocoles liés à la COVID-19. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2022. Le type et l'emplacement de la serrure sont en cours de finalisation dans le cadre du projet et les renseignements sur les produits ont été transmis au SCC pour approbation.
Salles de loisirs intérieurs (4 salles situées dans les mêmes salles communes)	opérationnel	oui	L'installation de l'équipement et de la télévision est terminée.

**Région des Prairies** **Date : 2021-04-**

Cours extérieures 8 au total	opérationnel	oui	Les mises à niveau de l'équipement et de l'éclairage et du système de sécurité électronique sont en suspens. L'avis de modification proposée a été traité pour ajouter du béton afin de sécuriser l'équipement dans la cour de récréation. Les travaux de bétonnage seront suspendus jusqu'à ce que le temps se réchauffe. Les travaux restants peuvent maintenant recommencer, le projet était en suspens en raison des protocoles liés à la COVID-19. Le plan d'atténuation consiste à utiliser les cours « telles quelles ». Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2021. La conception de la cour d'exercice est en cours de finalisation avec la contribution du SCC.
---------------------------------	--------------	-----	---

Zones de travail du personnel	opérationnel	oui	Le plan d'atténuation consiste à utiliser un autre espace de l'unité opérationnelle jusqu'à la fin des travaux. Les travaux restants peuvent maintenant recommencer, le projet était en suspens en raison des protocoles liés à la COVID. La phase 2 du projet de l'UIS consistera à finaliser les zones réservées au personnel, notamment la salle à manger, le point de contrôle et le bureau du gestionnaire correctionnel. Achèvement prévu pour l'exercice 2021-2022. Les éléments de conception des zones réservées au personnel, notamment le salon du personnel, le centre de contrôle et le bureau opérationnel, sont en cours de finalisation avec l'aide du SCC.
-------------------------------	--------------	-----	--

**Région des Prairies** **Date : 2021-04-**

**Pénitencier de la Saskatchewan – Unité 6 (S01), rangées A et B**

Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.

**Résumé de l'énoncé des travaux**

- Convertir les espaces pour détenus sous-utilisés en salles de programmes, polyvalentes et en salle pour le personnel de l'UIS.
- Installer les vitrages et les barrières visuelles entre les espaces, installer les meubles, les téléphones et les systèmes de télévision en circuit fermé dans les espaces pour détenus;
- Peinture des cellules et systèmes remis en bon état;
- Rénover la buanderie et la cuisinette existantes dans la salle commune de l'UIS, peinture, nouveau mobilier;

– Reconstruire la cour 1 (pavage, clôture) pour créer 2 grandes cours pour l'UIS, lotissement de la cour 2, installation de meubles et d'équipements;  
 – Installer l'électricité, le téléphone et les meubles dans le bâtiment adjacent C-24 pour soutenir les fonctions déplacées des unités à sécurité maximale (chapelle, éducation, programmes, bureaux).

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 32 cellules sur 4 rangées	opérationnel	non	Peinture en suspens; l'unité opérationnelle fait appel aux détenus pour la réaliser.
Salles communes 3 salles	opérationnel	oui	1 sur 3 terminée. Les salles restantes sont au stade de conception/d'attribution des contrats, le plan d'atténuation consiste à utiliser les espaces existants jusqu'à ce que tout soit terminé. La conception avance. Le projet progresse et est prêt pour l'appel d'offres. L'achèvement substantiel est prévu pour janvier 2022.
Salles de programmes 3 salles	opérationnel	oui	3 espaces sont utilisés, des travaux supplémentaires sont nécessaires pour l'ameublement et la finition. Le projet progresse et est prêt pour l'appel d'offres. L'achèvement substantiel est prévu pour janvier 2022.
Salles d'entrevue 4 salles	opérationnel	oui	Le plan d'atténuation consiste à utiliser les espaces existants de l'unité tels que les salles de programmes et les salles communes disponibles, les cabines existantes près du poste de contrôle, les aires de visite et de correspondance, etc. La construction est en cours. Prévision de l'achèvement
Salles de loisirs intérieurs (2 salles existantes)	terminé	non	
Cours extérieures 4 au total	terminé	non	Les mises à niveau de l'électronique de sécurité sont terminées, les cours sont fonctionnelles.
Zones de travail du personnel	opérationnel	oui	L'espace de travail de l'UIS est fonctionnel, l'équipe régionale travaille avec l'unité opérationnelle pour apporter des améliorations à plus long terme. Le projet progresse et est prêt pour l'appel d'offres. L'achèvement substantiel est prévu pour janvier 2022.

**Région des Prairies** **Date : 2021-04-**

**Établissement de Bowden – Bâtiment 17 (A17), rangées A et B**

Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19. SPAC a attribué la conception au consultant 2020-11-04. Première réunion de conception le 2020-11-18. La conception préliminaire est terminée et attend l'examen de l'AC. Envoyé pour l'estimation de la classe C 2021-03-30.

Résumé de l'énoncé des travaux			
– Convertir les anciens espaces pour détenus sous-utilisés en salles de programmes et salles polyvalentes; Terminé – Peinture des cellules et systèmes remis en bon état; Terminé – Rénover les salles communes existantes pour enlever la barrière de stockage et installer les meubles et les équipements; Terminé		– Rénover les bureaux existants, la salle d'audience et l'aire de détention pour fournir des salles de programmes et d'entrevue; Terminé – Rénover les cours pour enlever certaines barrières solides afin de fournir plus de lumière, nouvelle construction et nouvel accès pour la cour, installation de mobilier et d'équipement. Conception en cours.	
Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 30 cellules sur 2 rangées	terminé	non	
Salles communes 2 salles	terminé	non	
Salles de programmes 2 salles	opérationnel	non	Le système de télévision en circuit fermé n'est pas achevé. L'espace est actuellement fonctionnel. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2021.
Salles d'entrevue 1 salle	en cours	oui	La construction n'est pas terminée, le plan d'atténuation consiste à utiliser un espace alternatif. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2021.
Salles de loisirs intérieurs (2 salles situées dans la même salle commune)	terminé	non	L'établissement a décidé de faire installer deux équipements à l'extérieur dans les cours d'exercice existantes, <b>achevé le 2021-03-01</b>
Cours extérieures 4 au total	en cours de planification	oui	La construction de deux nouvelles cours supplémentaires est reportée au printemps 2021, le plan d'atténuation consiste à utiliser les deux cours existantes et les cours adjacentes jusqu'à ce qu'elles soient terminées. Les responsables de la région ont discuté de la nécessité d'ajouter des cours en raison du faible nombre d'admissions. Deux nouvelles cours seront incluses dans la phase 2.
Zones de travail du personnel	opérationnel	oui	Phase 2

Région des Prairies		Date : 2021-04-	
<b>Établissement d'Edmonton – Unité 6 (SG), rangées du haut et du bas</b>			
Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.			
<b>Résumé de l'énoncé des travaux</b> – Transformer quatre salles de programme en salles polyvalentes – créer de nouveaux espaces communs; – Convertir la salle d'audience des détenus en un vestibule entre le couloir de l'UIS et le gymnase; – Construire des salles d'entrevue à contact fermé et ouvert		– Construire de nouvelles cours supplémentaires et un point d'accès à partir de l'unité; – Rénover, nettoyer et meubler les espaces réservés au personnel dans l'unité; – Rénover trois pièces existantes pour en faire des salles d'entrevue ouvertes.	
<b>Remarques générales :</b> Le déménagement de l'UIS vers son emplacement dans l'unité 5 a été effectué avec succès. L'achèvement de l'UIS 6 est prévu pour la fin de 2022.			
Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 48 cellules sur 4 rangées	opérationnel	non	Peinture non terminée. Les cellules sont prêtes à être occupées.
Salles communes 4 salles	en cours de planification	oui	Projet au stade de la conception, le plan d'atténuation consiste à utiliser d'autres espaces dans l'unité pendant la construction. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2022
Salles de programmes 6 salles	opérationnel	oui	5 des 6 salles de programme sont disponibles pour l'utilisation, le plan d'atténuation consiste à utiliser l'espace existant pendant la rénovation/construction de la dernière salle. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2022

Salles d'entrevue 4 salles	en cours	oui	L'acquisition des enceintes sans contact est en cours, le plan d'atténuation consiste à recourir aux espaces de contact ouvert existants et à un seul espace sans contact existant jusqu'à ce que tout soit terminé. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2022
Salles de loisirs intérieurs (4 salles situées dans la même salle de programmes)	opérationnel	oui	L'acquisition de nouveaux équipements de conditionnement physique est en cours, le plan d'atténuation consiste à utiliser le gymnase. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2022
Cours extérieures 5 au total	en cours de planification	oui	Les nouvelles cours sont au stade de la conception, le plan d'atténuation consiste à utiliser deux cours d'unités existantes dans l'unité opérationnelle (telles quelles), d'autres cours de l'établissement (telles quelles) et le gymnase. Achèvement prévu pour l'exercice 2022–2022

**Région des Prairies** **Date : 2021-04-**

Zones de travail du personnel	terminé	non	
-------------------------------	---------	-----	--

**Établissement d'Edmonton pour femmes – Unité d'intervention intensive (J), ancienne rangée d'isolement**

Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.

**Résumé de l'énoncé des travaux**

- Convertir les anciens espaces pour détenus sous-utilisés en salles de programmes et salles polyvalentes;
- Peinture des cellules et systèmes remis en bon état;
- Rénover une rangée existante pour fournir une salle commune, installer les meubles et les équipements;

- Rénover les bureaux existants et les salles de programmes et d'entrevue;
- Construire un nouvel espace de travail pour le personnel à l'avant du poste;
- Rénover l'éclairage des cours, installer les meubles et les équipements.

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
---	--------------------------------	--------------------------------	-------------

Préparation des cellules 4 cellules sur 1 rangée	opérationnel	oui	Les cellules d'observation sont situées ensemble dans les locaux de l'UIS jusqu'à l'achèvement des nouvelles cellules d'observation. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2022
Salles communes 1 salle	opérationnel	oui	L'espace est fonctionnel, des éléments mineurs pour l'efficacité opérationnelle sont en cours de planification. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2022
Salles de programmes 2 salles	en cours	oui	Les rénovations pour convertir la cuisine de l'unité en salle de programmes sont en cours, le plan d'atténuation consiste à utiliser d'autres espaces de l'unité. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2022
Salles d'entrevue 1 salle	terminé	non	
Salles de loisirs intérieurs (1 salle située dans la même salle commune)	terminé	non	
Cours extérieures 2 au total (1 partagée avec d'autres rangées)	terminé	non	
Zones de travail du personnel 2 au total	opérationnel	oui	Des zones de travail permanentes ouvertes pour le personnel à l'extérieur du poste en cours de planification; le plan d'atténuation consiste en un aménagement temporaire de la zone de travail en place pour le personnel. Achèvement prévu pour l'exercice 2021–2022

**Région du Pacifique** **Date : 2021-04-**

**Établissement de Kent – Unité résidentielle de 96 lits (sous-unité 1), rangées L et M**

Aucune répercussion prévue des arrêts de construction sur l'unité opérationnelle en raison de la COVID-19.

<p><b>Résumé de l'énoncé des travaux</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Modifier la cour existante et ajouter de nouvelles cours pour un total de six avec l'ajout de tables et d'équipements de conditionnement physique, de télévision en circuit fermé et d'éclairage;</li> <li>– Fournir un nouveau couloir clôturé allant de l'unité à l'entrée du gymnase;</li> <li>– Construire des enceintes d'entrevue sans contact; du mobilier d'entrevue avec contact ouvert; les nouvelles serrures et les nouveaux interphones sont à installer;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Poser un film de sécurité sur les fenêtres des couloirs intérieurs, changer la quincaillerie, installer de nouveaux meubles et des meubles temporaires (certains fixés au sol) dans les salles de programmes et la ventilation pour les cérémonies de purification par la fumée dans les salles prévues;</li> <li>– Installer des tables sécurisées sur les 4 rangées de l'UIS et des barrières de douche sécurisées;</li> <li>– Installer une buanderie dans les rangées 1 et 4 et des portes de détention à commande électrique pour l'accès à la cour.</li> </ul>
---	---

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 48 cellules sur 4 rangées	terminé	non	
Salles communes 7 salles	terminé	non	
Salles de programmes 5 salles	opérationnel	non	Un élargissement de la portée a été demandé (pour qu'il y ait des guichets à menotte dans les salles de programmes), autrement les travaux sont terminés et les salles sont en usage.
Salles d'entrevue 3 salles	terminé	non	
Salles de loisirs intérieurs (3 salles situées dans les mêmes salles communes)	terminé	non	
Cours extérieures 6 au total	terminé	non	
Zones de travail du personnel	terminé	non	

**Région du Pacifique** **Date : 2021-04-**

**Établissement de la vallée du Fraser pour femmes – Unité de garde en milieu fermé (bâtiment E), ancienne rangée d'isolement**

Les cellules d'observation sont utilisées avec quelques petites déficiences de plomberie qu'il reste à résoudre. En attente de pièces. Ensuite, les caméras seront retirées des anciennes cellules d'observation et elles feront officiellement partie de l'UIS.

<p><b>Résumé de l'énoncé des travaux</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Convertir les cellules d'observation 118 et 119 en cellules ordinaires, remplacer les portes et enlever les télévisions en circuit fermé;</li> <li>– Fournir de nouveaux comptoirs avec quatre postes de travail à l'avant du poste;</li> <li>– Fournir des tables fixes et des sièges fixes de style divan ainsi qu'une télévision dans la salle commune de la rangée;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Installer une table à quatre personnes et un appareil d'exercice elliptique dans la cour extérieure;</li> <li>– Acquérir et installer des équipements, des systèmes électriques et mécaniques de ventilation supplémentaires dans la salle polyvalente 125 utilisée pour les programmes et la préparation des repas.</li> </ul>
--	--

Résumé des espaces opérationnels et d'intervention de l'UIS	Progression de la construction	Mesures d'atténuation en place	Description
Préparation des cellules 4 cellules sur 1 rangée	terminé	non	La télévision en circuit fermé et les boîtiers seront enlevés des cellules 118 et 119 (anciennes cellules d'observation).
Salles communes 1 salle	terminé	non	
Salles de programmes 2 salles	terminé	non	
Salles d'entrevue 2 salles	terminé	non	
Salles de loisirs intérieurs (1 salle située dans la même salle commune)	terminé	non	
Cours extérieures 1 au total	terminé	non	
Zones de travail du personnel	terminé	non	

**Terms/Terms**

**Construction Progress/ Progrès de la construction**

**Definitions/Définitions**

Represents that contractors or staff are on-site doing construction/re-fit/or installs. Représente le fait que des entrepreneurs ou du personnel sont sur place pour effectuer des travaux de construction / rénovation / ou d'installation.

in planning/ planification	Project work is in the planning or contracting phase. Le travail sur le projet est en phase de planification ou d'attribution du contrat.
progressing/ en cours	Physical work on site is progressing as planned. Le travail physique sur le site se déroule comme prévu.
operational/ opérationnel	There are items from the construction project that are not complete but space is usable. Il y a des éléments du projet de construction qui ne pas terminés mais l'espace est utilisable.
completed/ achevé	Physical work is completed the space is ready for use including painting, furniture, etc. Le travail physique est terminé: l'espace est prêt à être utilisé, y compris la peinture, le mobilier, etc.
<b>Mitigation in Place/ Mesure d'atténuation en place</b>	An operational mitigation strategy or use of another space is required until completion of all project work. Une stratégie d'atténuation opérationnelle ou l'utilisation d'un autre espace est nécessaire jusqu'à l'achèvement de tous les travaux du projet.

**Transformation du système correctionnel fédéral (TSC) – 2020-2021 – Santé**

AC et régions (entités 1 et 4)	ETP	Entité 4			F et E (entité 1)	Total
		Salaire	F et E	Total		
AC	2,00		327 011 \$			
\$						
Atlantique	12,00		118 790 \$		6 012 \$	
Québec	20,00		213 267 \$		10 020 \$	
Ontario	11,00		585 740 \$		5 511 \$	
Prairies	18,00		190 008 \$		9 018 \$	
Pacifique	14,00		173 925 \$		7 014 \$	
<b>Grand total</b>	<b>77,0</b>	<b>7 702 821 \$</b>	<b>1 608 740 \$</b>	<b>9 311 561 \$</b>	<b>37 575 \$</b>	<b>9 349 136 \$</b>

s.19(1)

# TSC – Responsable de l'UIS par établissement

Année

2020-2021

Établissements / classification	Resp	Budget			
		ETP	Salaire	F et E	Total
<b>Contrats – Aumônerie</b>				\$210,053	\$210,053
AR – Atlantique – Agent principal de projet rég., UIS		1.00	\$	\$ 501	\$
AR – Québec – Agent principal de projet rég., UIS		1.00	\$	\$ 501	\$
AR – Ontario – Agent principal de projet rég., UIS		1.00	\$	\$ 501	\$
AR – Prairies – Agent principal de projet rég., UIS		1.00	\$	\$ 501	\$
AR – Pacifique – Agent principal de projet rég., UIS		1.00	\$	\$ 501	\$
<b>AC/AR</b>		<b>5.00</b>	<b>\$ 427,092</b>	<b>\$ 212,558</b>	<b>\$ 639,650</b>
ED-EDS-01		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-03 – ALA		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-03 – APS		3.0	\$	\$ 2,133	\$
Fournitures – Programmes sociaux				\$ 2,000	\$
WP-04 – APC		4.0	\$	\$ 2,004	\$
WP-05 – Gestionnaire, UIS		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-04 – ALC		4.0	\$	\$ 2,004	\$
CX-01		7.0	\$	\$ 6,902	\$
CX-02		4.0	\$	\$ 3,944	\$
CX-04		1.0	\$	\$ 986	\$
CR-04		1.0	\$	\$ 501	\$
AS-05 –ARS		1.0	\$	\$ 501	\$
Contrats – Aînés				\$ 171,425	\$
<b>Établissement de l'Atlantique</b>	<b>231</b>	<b>28.0</b>	<b>\$ 2,348,111</b>	<b>\$ 193,903</b>	<b>\$ 2,542,013</b>
OP-02 – Ergothérapeute (entité 4) <sup>3</sup>		1.0	\$	\$ 711	\$
WP-03 – Counseling comportemental		1.0	\$	\$ 501	\$
CX-02		4.0	\$	\$ 3,944	\$
<b>Nova</b>	<b>250</b>	<b>6.0</b>	<b>\$ 531,391</b>	<b>\$ 5,156</b>	<b>\$ 536,547</b>
<b>TOTAL – ATLANTIQUE</b>		<b>34.0</b>	<b>\$ 2,879,502</b>	<b>\$ 199,059</b>	<b>\$ 3,078,560</b>
ED-EDS-01		0.0	\$	\$ 96,048	\$
WP-03 ALA		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-03 APS		3.0	\$	\$ 2,133	\$
Fourniture – Programmes sociaux				\$ 2,000	\$
WP-04 – APC		2.0	\$	\$ 1,002	\$
WP-05 – Gestionnaire, UIS		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-04 – ALC		2.0	\$	\$ 1,002	\$
CX-01		3.0	\$	\$ 2,958	\$
CX-01 – Équipe des transfèrements		3.0	\$	\$ 2,958	\$
CX-02 – Équipe des transfèrements		1.0	\$	\$ 986	\$
CX-04		1.0	\$	\$ 986	\$
CR-04		1.0	\$	\$ 501	\$
AS-05 –ARS		1.0	\$	\$ 501	\$
Contrats – Aînés				\$ 85,712	\$
<b>Donnacona</b>	<b>321</b>	<b>19.0</b>	<b>\$ 1,598,131</b>	<b>\$ 197,789</b>	<b>\$ 1,795,920</b>
OP-02 – Ergothérapeute (entité 4) <sup>3</sup>		2.0	\$	\$ 1,422	\$
WP-03 – Counseling comportemental		2.0	\$	\$ 1,002	\$
CX-02		4.0	\$	\$ 3,944	\$
<b>Joliette</b>	<b>325</b>	<b>8.0</b>	<b>\$ 723,464</b>	<b>\$ 6,368</b>	<b>\$ 729,832</b>
ED-EDS-01		0.0	\$	\$ 96,094	\$
WP-03 ALA		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-03 APS		3.0	\$	\$ 2,133	\$
Fournitures – Programmes sociaux				\$ 2,000	\$
WP-04 APC		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-05 Gestionnaire, UIS		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-04 ALC		1.0	\$	\$ 501	\$
CX-01 – USD				\$	\$
CX-01 – RRC		8.0	\$	\$ 7,888	\$
CX-04 – RRC		1.0	\$	\$ 986	\$
CR-04		1.0	\$	\$ 501	\$
AS-05 ARS		1.0	\$	\$ 501	\$
Contrats – Aînés				\$ 85,712	\$
<b>Centre régional de réception</b>	<b>343</b>	<b>18.0</b>	<b>\$ 1,504,575</b>	<b>\$ 197,819</b>	<b>\$ 1,702,394</b>
ED-EDS-01		0.0	\$	\$ 95,483	\$
WP-03 ALA		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-03 APS		3.0	\$	\$ 2,133	\$
Fournitures – Programmes sociaux				\$ 2,000	\$
WP-04 APC		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-05 Gestionnaire, UIS		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-04 ALC		1.0	\$	\$ 501	\$
CX-01		3.0	\$	\$ 2,958	\$
CX-02		1.0	\$	\$ 986	\$
CX-04		2.0	\$	\$ 1,972	\$
CR-04		1.0	\$	\$ 501	\$
AS-05 ARS		1.0	\$	\$ 501	\$
Contrats – Aînés				\$ 85,712	\$
<b>Port-Cartier</b>	<b>368</b>	<b>15.0</b>	<b>\$ 1,249,014</b>	<b>\$ 194,250</b>	<b>\$ 1,443,264</b>
<b>TOTAL – QUÉBEC</b>		<b>60.0</b>	<b>\$ 5,075,184</b>	<b>\$ 596,226</b>	<b>\$ 5,671,410</b>
ED-EDS-01		1.0	\$	\$ 501	\$

WP-03 ALA		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 APS		3.0	\$		\$	2,133	\$	
Fournitures – Programmes sociaux					\$	2,000	\$	
WP-04 APC		3.0	\$		\$	1,503	\$	
WP-05 Gestionnaire, UIS		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-04 ALC		3.0	\$		\$	1,503	\$	
CX-01		5.0	\$		\$	4,930	\$	
CX-01 Équipe des transfèrements		3.0	\$		\$	2,958	\$	
CX-02 Équipe des transfèrements		1.0	\$		\$	986	\$	
CX-04		1.0	\$		\$	986	\$	
CR-04		1.0	\$		\$	501	\$	
AS-05 ARS		1.0	\$		\$	501	\$	
Contrats – Aînés					\$	171,425	\$	
<b>Millhaven</b>	<b>421</b>	<b>24</b>	<b>\$</b>	<b>2,025,090</b>	<b>\$</b>	<b>190,929</b>	<b>\$</b>	<b>2,216,019</b>
OP-02 – Ergothérapeute (entité 4) <sup>3</sup>		2.0	\$		\$	1,422	\$	
WP-03 – Counseling comportemental		2.0	\$		\$	1,002	\$	
CX-02		4.0	\$		\$	3,944	\$	
<b>Grand Valley</b>	<b>465</b>	<b>8.0</b>	<b>\$</b>	<b>707,881</b>	<b>\$</b>	<b>6,368</b>	<b>\$</b>	<b>714,249</b>
<b>TOTAL – ONTARIO</b>		<b>32.00</b>	<b>\$</b>	<b>2,732,971</b>	<b>\$</b>	<b>197,297</b>	<b>\$</b>	<b>2,930,267</b>
ED-EDS-01		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 ALA		2.0	\$		\$	1,002	\$	
WP-03 APS		3.0	\$		\$	2,133	\$	
Fournitures – Programmes sociaux					\$	2,000	\$	
WP-04 APC		3.0	\$		\$	1,503	\$	
WP-05 Gestionnaire, UIS		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-04 ALC		3.0	\$		\$	1,503	\$	
CX-01		3.0	\$		\$	2,958	\$	
CX-02		4.0	\$		\$	3,944	\$	
CX-04		1.0	\$		\$	986	\$	
CR-04		1.0	\$		\$	501	\$	
AS-05 ARS		1.0	\$		\$	501	\$	
Contrats – Aînés					\$	107,140	\$	
<b>Stony Mountain</b>	<b>510</b>	<b>23.0</b>	<b>\$</b>	<b>1,912,452</b>	<b>\$</b>	<b>125,173</b>	<b>\$</b>	<b>2,037,625</b>
ED-EDS-01		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 ALA		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 APS		3.0	\$		\$	2,133	\$	
Fournitures – Programmes sociaux					\$	2,000	\$	
WP-04 APC		2.0	\$		\$	1,002	\$	
WP-05 Gestionnaire, UIS		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-04 ALC		2.0	\$		\$	1,002	\$	
CX-01		5.0	\$		\$	4,930	\$	
CX-04		1.0	\$		\$	986	\$	
CR-04		1.0	\$		\$	501	\$	
AS-05 ARS		1.0	\$		\$	501	\$	
Contrats – Aînés					\$	107,140	\$	
<b>Pénitencier de la Saskatchewan</b>	<b>520</b>	<b>18.0</b>	<b>\$</b>	<b>1,475,350</b>	<b>\$</b>	<b>121,698</b>	<b>\$</b>	<b>1,597,048</b>
ED-EDS-01		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 ALA		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 APS		3.0	\$		\$	2,133	\$	
Fournitures – Programmes sociaux					\$	2,000	\$	
WP-04 APC		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-05 Gestionnaire, UIS		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-04 ALC		1.0	\$		\$	501	\$	
CX-01		7.0	\$		\$	6,902	\$	
CX-02		1.0	\$		\$	986	\$	
CX-04		2.0	\$		\$	1,972	\$	
CR-04		1.0	\$		\$	501	\$	
AS-05 ARS		1.0	\$		\$	501	\$	
Contrats – Aînés					\$	107,140	\$	
<b>Bowden</b>	<b>537</b>	<b>20.0</b>	<b>\$</b>	<b>1,687,443</b>	<b>\$</b>	<b>124,640</b>	<b>\$</b>	<b>1,812,083</b>
OP-02 – Ergothérapeute (entité 4) <sup>3</sup>		2.0	\$		\$	1,422	\$	
WP-03 – Counseling comportemental		2.0	\$		\$	1,002	\$	
CX-02		4.0	\$		\$	3,944	\$	
<b>Edmonton pour femmes</b>	<b>538</b>	<b>8.0</b>	<b>\$</b>	<b>694,191</b>	<b>\$</b>	<b>6,368</b>	<b>\$</b>	<b>700,559</b>
ED-EDS-01		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 ALA		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 APS		3.0	\$		\$	2,133	\$	
Fournitures – Programmes sociaux					\$	2,000	\$	
WP-04 APC		3.0	\$		\$	1,503	\$	
WP-05 Gestionnaire, UIS		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-04 ALC		3.0	\$		\$	1,503	\$	
CX-01		7.0	\$		\$	6,902	\$	
CX-04		1.0	\$		\$	986	\$	
CR-04		1.0	\$		\$	501	\$	
AS-05 ARS		1.0	\$		\$	501	\$	
Contrats – Aînés					\$	107,140	\$	
<b>Edmonton</b>	<b>539</b>	<b>22.0</b>	<b>\$</b>	<b>1,823,265</b>	<b>\$</b>	<b>124,672</b>	<b>\$</b>	<b>1,947,937</b>
<b>TOTAL – PRAIRIES</b>		<b>91.00</b>	<b>\$</b>	<b>\$7,592,701</b>	<b>\$</b>	<b>\$502,552</b>	<b>\$</b>	<b>\$8,095,253</b>
ED-EDS-01		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 ALA		1.0	\$		\$	501	\$	

WP-03 APS		3.0	\$		\$	2,133	\$	
Fournitures – Programmes sociaux						2,000	\$	
WP-04 APC		3.0	\$		\$	1,503	\$	
WP-05 Gestionnaire, UIS		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-04 ALC		3.0	\$		\$	1,503	\$	
CX-01		15.0	\$		\$	14,790	\$	
CX-04		1.0	\$		\$	986	\$	
CR-04		1.0	\$		\$	501	\$	
AS-05 ARS		1.0	\$		\$	501	\$	
Contrats – Aînés						85,712	\$	
<b>Kent</b>	<b>836</b>	<b>30.0</b>	<b>\$</b>	<b>2,465,519</b>	<b>\$</b>	<b>111,132</b>	<b>\$</b>	<b>2,576,651</b>
OP-02 – Ergothérapeute (entité 4) <sup>3</sup>		1.0	\$		\$	711	\$	
WP-03 – Counseling comportemental		1.0	\$		\$	501	\$	
CX-02		4.0	\$		\$	3,944	\$	
<b>Établissement de la vallée du Fraser</b>	<b>850</b>	<b>6.0</b>	<b>\$</b>	<b>530,069</b>	<b>\$</b>	<b>5,156</b>	<b>\$</b>	<b>535,225</b>
<b>TOTAL – PACIFIQUE</b>		<b>36.0</b>	<b>\$</b>	<b>2,995,588</b>	<b>\$</b>	<b>116,288</b>	<b>\$</b>	<b>3,111,876</b>
<b>Grand total</b>		<b>258.00</b>	<b>\$</b>	<b>21,703,037</b>	<b>\$</b>	<b>1,823,980</b>	<b>\$</b>	<b>23,527,017</b>

Remarque :

- Fondé sur l'allocation des ressources pour 2020–2021, à l'exclusion des stratégies visant à réduire le déficit.
- La prime au bilinguisme (800 \$) a été ajoutée pour chaque ETP, l'IRC (2 000 \$) a été ajoutée pour chaque ETP à l'exception de ceux faisant partie du groupe CX.
- Heures supplémentaires (2 810 \$) pour le groupe CX.
- Le budget de F et E n'inclut pas le budget prévu pour les déplacements.
- Un montant additionnel de 2 000 \$ par établissement pour hommes pour les besoins annuels en fournitures pour les programmes sociaux.

**TSC – Responsable de l’UIS**  
 Décideur externe indépendant (DEI)

			2020–2021			
			Allocation des ressources selon le budget			
Sous-catégorie	Classification	Article	ETP	Salaire	F et E	Total
Décideur externe indépendant		2 DEIP – 10052			\$296,200	\$296,200
		10 DEI – 10052			\$1,351,146	\$1,351,146
		Déplacements (20 000 \$ par DEI) – 10052			\$240,000	\$240,000
		F et E par DEI – 10052			\$8,400	\$8,400
<b>DEI – Total</b>			<b>0.00</b>	<b>\$0</b>	<b>\$1,895,746</b>	<b>\$1,895,746</b>
Soutien administratif	AS-01	Région de l’Atlantique – 20151	1.00		\$501	
	AS-01	Région du Québec – 30100	1.00		\$501	
	AS-01	Région de l’Ontario – 40160	1.00		\$501	
	AS-01	Région des Prairies – 50160	3.00		\$1,503	
<b>Soutien administratif – Total</b>			<b>6.00</b>	<b>\$337,212</b>	<b>\$3,006</b>	<b>\$340,218</b>
Services de traduction	Documents, décisions, etc. – 10052				\$20,000	\$20,000
Réservations – chambres	Deux réunions en personne à Ottawa – 10052				\$9,000	\$9,000
Services d’interprétation	Réunions de 2-3 jours (estimation) – 10052				\$17,460	\$17,460
Services juridiques					\$50,000	\$50,000
<b>Autres besoins – Total</b>			<b>0.00</b>	<b>\$0</b>	<b>\$96,460</b>	<b>\$96,460</b>
<b>Total</b>			<b>6.00</b>	<b>\$337,212</b>	<b>\$1,995,212</b>	<b>\$2,332,424</b>

## TSC – Équipe de mise en œuvre – 2020-2021 (financement temporaire)

### Coûts fondés sur l'allocation des ressources

#### Salaire

97,5 %

Classification	Mois	ETP	Statut	Salaire	Prime de bilinguisme	Rémunération au rendement	Total
EX02	6	0.5	Temp			\$11,108	
EX01	12	1.0	Temp			\$19,815	
AS06	6	0.5	Temp				
AS06	6	0.5	Temp				
<b>Total – Salaire</b>		<b>2.5</b>					<b>\$325,968.23</b>

#### F et E

Déplacements	Par déplacement	Déplacements par mois	
PRA – EX02 – Temp	\$2,500	2	\$30,000
PRA – AS06 – Temp	\$2,500	2	\$30,000
PAC – EX01 – Temp	\$3,000	2	\$72,000
<b>Déplacements vers les régions – Temp</b>			<b>\$30,000</b>
<b>Comité consultatif – Temp</b>			
Réunion trimestrielle en personne – 10 k\$ par réunion			\$40,000
Visites à diverses unités opérationnelles			\$5,000
<b>Coûts de F et E estimatifs pour les déplacements</b>			<b>\$207,000</b>
<b>Traduction – Temp</b>			<b>\$20,000</b>
<b>Fournitures –Temp</b>			<b>\$5,000</b>
<b>Total – F et E</b>			<b>\$232,000</b>
<b>Grand total</b>			<b>\$557,968.23</b>

**Transformation du système correctionnel fédéral (TSC) – 2020-2021 – Apprentissage et perfectionnement**

Secteurs	ETP	Salaire	F et E	Total
<b>Ressources humaines Apprentissage et perfectionnement</b>	<b>25.00</b>	<b>\$</b>	<b>\$2,420,216</b>	
<b>Ressources humaines Apprentissage et perfectionnement (IRAC)</b>				
<b>SGI (poste CS)</b>	<b>0.50</b>		<b>\$350</b>	
<b>SD (perfectionnement professionnel)</b>			<b>\$21,000</b>	<b>\$21,000</b>
<b>Services de santé (perfectionnement professionnel)</b>			<b>\$151,500</b>	<b>\$151,500</b>
<b>Services corporatifs (réinstallation)</b>			<b>\$640,000</b>	<b>\$640,000</b>
<b>Grand total</b>	<b>25.5</b>	<b>\$4,380,030</b>	<b>\$3,233,066</b>	<b>\$7,613,096</b>

**TRANSFORMATION DU SYSTÈME  
 CORRECTIONNEL FÉDÉRAL (TSCF) 2019-2020**

Présentation au CT <sup>(1)</sup>							
Groupe		ETP	Salaire	F et E	Total	RASE	Grand total
Santé	Santé	29.00		\$1,248,148		\$777,206	
	Santé – Services internes	0.00		\$675,808		\$0	
	<b>Total UIS</b>	<b>29.00</b>	<b>\$2,878,539</b>	<b>\$1,923,956</b>	<b>\$4,802,495</b>	<b>\$777,206</b>	<b>\$5,579,700</b>
UIS	Ressources humaines	67.50		\$13,686,069		\$1,597,372	
	DEI	3.00		\$1,263,144		\$47,385	
	Responsable des UIS	123.50		\$1,407,384		\$2,907,123	
	UIS – Services internes	0.00		\$5,204,730		\$0	
	<b>Total UIS</b>	<b>194.00</b>	<b>\$16,858,817</b>	<b>\$21,561,327</b>	<b>\$38,420,144</b>	<b>\$4,551,881</b>	<b>\$42,972,025</b>
<b>Total</b>	<b>223.00</b>	<b>\$19,737,356</b>	<b>\$23,485,282</b>	<b>\$43,222,639</b>	<b>\$5,329,086</b>	<b>\$48,551,725</b>	

Affectation des ressources proposée <sup>(2)</sup>							Commentaires
	ETP	Salaire	F et E	Total	RASE	Grand total	
Ressources affectées	Santé	29.00		\$1,245,785		\$701,306	Affectées le 25 juin 2019
	RH – Apprentissage et perfectionnement	34.00		\$7,028,116		\$770,439	Excluant l'IRAC
	IRAC	0.00		\$3,046,400		\$0	IRAC
	IRAC (Transfert des fonds de F et E aux salaires)	0.00		-\$3,046,400		\$822,528	Transfert des fonds de F et E aux salaires
	Sgi (CS-02)	1.00		\$1,370		\$22,752	
	OPC (DSM – filtrage de sécurité + F et E – Formation d'orientation des ARS)	4.00		\$245,480		\$88,919	
	Santé (formation du personnel infirmier)	0.00		\$35,100		\$0	Affectées le 10 juillet 2019
	RH – Recrutement	23.91		\$843,152		\$521,091	Affectées le 22 juillet 2019
	Responsable des UIS	135.25		\$1,060,002		\$3,127,468	Affectées le 4 juillet 2019
	Équipe de mise en œuvre	6.00		\$546,608		\$122,059	Affectées le 14 novembre 2019
	DEI	2.15		\$1,002,086		\$32,666	Affectées le 21 novembre 2019
	Équipe de mise en œuvre Financement supplémentaire requis	0.00		\$468,772		\$37,972	Affectées le 21 novembre 2019
	Sgi	0.00		\$468,570		\$0	Affectées le 21 novembre 2019
	Services techniques (fonds réservés)	0.00		\$3,329,795		\$0	Affectées le 20 décembre 2019
	Réinstallation			\$160,394		\$0	Affectées le 8 janvier 2020
	Services techniques (fonds réservés)	0.00		\$1,451,903		\$0	Annulation le – 24 janvier 2020
	DEI (postes AS-01)	-2.15		-\$1,079		-\$32,666	Affectées le 28 janvier 2020
	Équipe de mise en œuvre Financement supplémentaire requis	0.00		\$0		\$15,609	Affectées le 24 janvier 2020
	Réinstallation (Qc)	0.00		\$25,000		\$0	Affectées le 28 janvier 2020
	Réinstallation (Qc - Retour de fonds)	0.00		-\$25,000		\$0	Affectées le 14 février 2020
	Équipe de mise en œuvre Financement supplémentaire requis	1.68		\$0		\$24,554	Affectées le 14 février 2020
	Responsable des UIS – financement additionnel pour les CX	0.48		\$2,337		\$78,246	Affectées le 10 mars 2020
	UIS – transferts en vertu d'un AES			\$148,335		\$27,216	
						\$0	\$0
	<b>Total des ressources allouées</b>	<b>235.32</b>	<b>\$23,556,151</b>	<b>\$18,036,725</b>	<b>\$41,592,876</b>	<b>\$6,360,161</b>	<b>\$47,953,037</b>
	Prix de transfert (projet 00000)	0.00	-\$4,147,831	\$5,268,746	\$1,120,914	-\$1,119,914	\$1,000
	Réinstallation	0.00	\$122,498	\$442,115	\$564,613	\$33,075	\$597,688
	<b>Réserve total</b>	<b>0.00</b>	<b>-\$4,025,333</b>	<b>\$5,710,861</b>	<b>\$1,685,527</b>	<b>-\$1,086,840</b>	<b>\$598,688</b>
	<b>Total</b>	<b>235.32</b>	<b>\$19,530,818</b>	<b>\$23,747,586</b>	<b>\$43,278,403</b>	<b>\$5,273,321</b>	<b>\$48,551,724</b>
	<b>Écart</b>	<b>-12.32</b>	<b>\$206,539</b>	<b>-\$262,303</b>	<b>-\$55,765</b>	<b>\$55,765</b>	<b>\$0</b>

(1) Incluant les fonds reportés de 2018-2019

(2) Selon les ressources affectées pour 2019-2020, excluant les stratégies visant à réduire le déficit

s.19(1)

**TRANSFORMATION DU SYSTÈME  
 CORRECTIONNEL FÉDÉRAL (TSCF) 2020-2021**

Présentation au CT							
Groupe		ETP	Salaires	F et E	Total	RASE	Grand total
Santé	Santé	79.50		\$1,682,768			
	Santé – Services internes			\$1,640,479			
	<b>Total UIS</b>	<b>79.50</b>	<b>\$8,048,114</b>	<b>\$3,323,246</b>	<b>\$11,371,360</b>	<b>\$2,172,991</b>	<b>\$13,544,350</b>
UIS	Ressources humaines	27.60		\$5,383,466			
	DEI	3.00		\$1,263,144			
	Responsable des UIS	247.00		\$2,240,626			
	UIS – Services internes			\$5,428,902			
	<b>Total UIS</b>	<b>277.60</b>	<b>\$24,021,045</b>	<b>\$14,316,138</b>	<b>\$38,337,184</b>	<b>\$6,485,682</b>	<b>\$44,822,866</b>
<b>Sous-total – Présentation originale au CT</b>		<b>357.10</b>	<b>\$32,069,159</b>	<b>\$17,639,385</b>	<b>\$49,708,543</b>	<b>\$8,658,673</b>	<b>\$58,367,216</b>
Prix de transfert		11.90	\$3,332,312	-\$4,232,037	-\$899,724		\$0
<b>Total</b>		<b>369.00</b>	<b>\$35,401,471</b>	<b>\$13,407,347</b>	<b>\$48,808,819</b>	<b>\$9,558,397</b>	<b>\$58,367,216</b>

Affectation budgétaire <sup>(1)</sup>							Commentaires	
		FTE	Salary	O&M	Total	EBP	Grand Total	
Ressources affectées	Santé	77.00		\$1,646,315				Affectées le 1 <sup>er</sup> avril 2020
	Responsable des UIS	258.00		\$1,823,980				Affectées le 1 <sup>er</sup> avril 2020
	DEI	6.00		\$1,995,212				Affectées le 1 <sup>er</sup> avril 2020
	Équipe de mise en œuvre (poste temporaire)	2.50		\$232,000				Affectées le 1 <sup>er</sup> avril 2020
	Ressources humaines	25.50		\$2,593,066				Affectées le 1 <sup>er</sup> avril 2020
	IRAC			\$2,150,400				IRAC
	IRAC (Transfert des fonds de F et E aux salaires)			-\$2,150,400				Transfert des fonds de F et E aux salaires
	Équipe de mise en œuvre (budget additionnelle – exercice complet)	0.75		\$60,000				Affectées le 22 juillet 2020
	Opérations de sécurité (équipe permanente)	6.25		\$8,563				Affectées le 22 juillet 2020
	Fonds réservés			\$3,437,378				Affectées le 20 juillet 2020 + adj. le 4 septembre 2020
	Opérations financières (IRAC)	3.06		\$4,196				Affectées le 4 septembre 2020
	Réinstallation			\$9,994				Affectées le 23 septembre 2020
Salaires (santé) vers F et E			-\$169,981				Affectées le 13 août et le 23 décembre 2020	
<b>Total des ressources affectées</b>	<b>379.06</b>	<b>\$35,401,471</b>	<b>\$11,640,722</b>	<b>\$47,042,193</b>	<b>\$9,558,397</b>	<b>\$56,600,591</b>		
Réserve	RH - Réinstallation	0.00	\$0	\$630,006	\$630,006	\$0	\$630,006	
	DEI – Besoin additionnel				\$0	\$0	\$0	
	CX-04 additionnel (date de début – juillet 2020)				\$0	\$0	\$0	
	APS additionnel (date de début – juillet 2020)				\$0	\$0	\$0	
	A déterminer			\$1,136,619	\$1,136,619	\$0	\$1,136,619	
<b>Total de la réserve</b>	<b>0.00</b>	<b>\$0</b>	<b>\$1,766,625</b>	<b>\$1,766,625</b>	<b>\$0</b>	<b>\$1,766,625</b>		
<b>Total</b>	<b>379.06</b>	<b>\$35,401,471</b>	<b>\$13,407,347</b>	<b>\$48,808,818</b>	<b>\$9,558,397</b>	<b>\$58,367,215</b>		
Écart	-10.06	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	

(1) Selon les ressources affectées pour 2020-2021, excluant les stratégies visant à réduire le déficit

X:\RA\2021\TFC\TFC Costing for Allocations - Summary 2020-21.xlsx

2021-05-07

**TRANSFORMATION DU SYSTÈME CORRECTIONNEL FÉDÉRAL (TSCF)**  
**Affectation budgétaire proposée pour 2021-2022**

Présentation au CT							
Groupe		ETP	Salaire	F et E	Total	RASE	Grand total
Santé	Santé	172.50		\$2,153,440			
	Santé – Services internes			\$3,195,029			
	<b>Total UIS</b>	<b>172.50</b>	<b>\$16,559,671</b>	<b>\$5,348,469</b>	<b>\$21,908,140</b>	<b>\$4,471,111</b>	<b>\$26,379,251</b>
UIS	Ressources humaines	25.70		\$4,775,029			
	DEI	4.50		\$1,894,716			
	Responsable des UIS	341.03		\$4,052,371			
	UIS – Services internes			\$7,092,253			
	<b>Total UIS</b>	<b>371.23</b>	<b>\$32,079,975</b>	<b>\$17,814,369</b>	<b>\$49,894,343</b>	<b>\$8,661,593</b>	<b>\$58,555,937</b>
<b>Total – Présentation originale au CT</b>		<b>543.73</b>	<b>\$48,639,645</b>	<b>\$23,162,838</b>	<b>\$71,802,483</b>	<b>\$13,132,704</b>	<b>\$84,935,187</b>

Affectation budgétaire							Date d'achèvement	Commentaires	
		ETP	Salaire	F et E	Total	RASE	Grand total		
Affectation initiale <i>(fondée sur l'affectation de 2020-2021)</i>	Santé	172.00		\$3,203,592				2021-04-28	Fondé sur l'affectation budgétaire de 2020-2021
	Responsable des UIS	258.00		\$1,827,707				2021-05-06	Fondé sur les besoins de 2020-2021 pour les UIS
	DEI	6.00		\$1,995,212				2021-05-06	Fondé sur les besoins de 2020-2021
	Ressources humaines	25.70		\$4,775,029				2021-04-28	Approuvé dans le cadre du PFC de 2021-2022
	Ressources humaines - IRAC	0.00		-\$1,792,000				2021-04-28	Approuvé dans le cadre du PFC de 2021-2022
	Équipe de mise en œuvre (poste temporaire)	3.00		\$141,000				2021-05-06	Fondé sur les besoins de 2020-2021
	Opérations de sécurité (équipe permanente)	7.00		\$9,590				2021-05-06	7 ETP approuvés en 2020-2021
	Opérations financières (PFC, IRAC et déplacements)	3.00		\$4,110				2021-05-06	La proposition pour 2021-2022 équivaut au budget approuvé de 2020-2021
	Fonds réservés			\$4,015,135				2021-04-28	Approuvé dans le cadre du programme de travaux 2021-2022
	<b>Total des ressources affectées (au 2021-05-11)</b>	<b>474.70</b>	<b>\$43,935,033</b>	<b>\$14,179,375</b>	<b>\$58,114,408</b>	<b>\$11,378,619</b>	<b>\$69,493,027</b>		
	<b>Écart</b>	<b>69.03</b>	<b>\$4,704,612</b>	<b>\$8,983,463</b>	<b>\$13,688,075</b>	<b>\$1,754,085</b>	<b>\$15,442,160</b>		
	<i>Responsable des UIS (financement des nouvelles unités pour 2021-2022) - Gel</i>	94.03	\$8,154,699	\$1,844,516	\$9,999,215	\$2,201,769	\$12,200,984		Fondé sur la présentation au CT (incluant les services internes – 1,4 M\$)
<b>Écart (Si les fonds prévus pour les nouvelles unités sont retournés au SCT)</b>	<b>-25.00</b>	<b>-\$3,450,087</b>	<b>\$7,138,947</b>	<b>\$3,688,860</b>	<b>-\$447,684</b>	<b>\$3,241,176</b>			Les fonds seront affectés au cours de l'exercice en fonction des besoins

s.19(1)

### Transforming Federal Corrections (TFC) – 2020-2021 Health

NHQ & Regions (Entity 1&4)	FTE	Entity 4			O&M (Entity 1)	Total
		Salary	O&M	Total		
NHQ	2.00	\$ 196,259	\$327,011	\$523,270		\$523,270
Atlantic	12.00	\$1,270,885	\$118,790	\$1,389,675	\$6,012	\$1,395,687
Quebec	20.00	\$1,975,267	\$213,267	\$2,188,534	\$10,020	\$2,198,554
Ontario	11.00	\$1,118,961	\$585,740	\$1,704,701	\$5,511	\$1,710,212
Prairies	18.00	\$1,731,870	\$190,008	\$1,921,878	\$9,018	\$1,930,896
Pacific	14.00	\$1,409,579	\$173,925	\$1,583,504	\$7,014	\$1,590,518
<b>Grand Total</b>	<b>77.0</b>	<b>\$7,702,821</b>	<b>\$1,608,740</b>	<b>\$9,311,561</b>	<b>\$37,575</b>	<b>\$9,349,136</b>

### TFC - SIU Lead by institution

Year 2020-2021

Institutions / Classification	Resp	Budget			
		FTE	Salary	O&M	Total
<b>Contracts - Chaplaincy</b>				\$210,053	\$210,053
RHQ - Atlantic - Senior Project Officer, Regional SIU		1.00	\$	\$ 501	\$
RHQ - Quebec - Senior Project Officer, Regional SIU		1.00	\$	\$ 501	\$
RHQ - Ontario - Senior Project Officer, Regional SIU		1.00	\$	\$ 501	\$
RHQ - Prairies - Senior Project Officer, Regional SIU		1.00	\$	\$ 501	\$
RHQ - Pacific - Senior Project Officer, Regional SIU		1.00	\$	\$ 501	\$
<b>NHQ/RHQ</b>		<b>5.00</b>	<b>\$ 427,092</b>	<b>\$ 212,558</b>	<b>\$ 639,650</b>
ED-EDS-01		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-03 ALO		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-03 SPO		3.0	\$	\$ 2,133	\$
Social program supplies				\$ 2,000	\$
WP-04 CPO		4.0	\$	\$ 2,004	\$
WP-05 Manager, SIU		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-04 PO		4.0	\$	\$ 2,004	\$
CX-01		7.0	\$	\$ 6,902	\$
CX-02		4.0	\$	\$ 3,944	\$
CX-04		1.0	\$	\$ 986	\$
CR-04		1.0	\$	\$ 501	\$
AS-05 SIO		1.0	\$	\$ 501	\$
Contracts - Elders				\$ 171,425	\$
<b>Atlantic Institution</b>	<b>231</b>	<b>28.0</b>	<b>\$ 2,348,111</b>	<b>\$ 193,903</b>	<b>\$ 2,542,013</b>
OP-02 - Occupational Therapist (Entity 4) <sup>3</sup>		1.0	\$	\$ 711	\$
WP-03 - Behavioural Counselling		1.0	\$	\$ 501	\$
CX-02		4.0	\$	\$ 3,944	\$
<b>Nova</b>	<b>250</b>	<b>6.0</b>	<b>\$ 531,391</b>	<b>\$ 5,156</b>	<b>\$ 536,547</b>
<b>ATLANTIC TOTAL</b>		<b>34.0</b>	<b>\$ 2,879,502</b>	<b>\$ 199,059</b>	<b>\$ 3,078,560</b>
ED-EDS-01		0.0	\$ -	\$ 96,048	\$ 96,048
WP-03 ALO		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-03 SPO		3.0	\$	\$ 2,133	\$
Social program supplies				\$ 2,000	\$
WP-04 CPO		2.0	\$	\$ 1,002	\$
WP-05 Manager, SIU		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-04 PO		2.0	\$	\$ 1,002	\$
CX-01		3.0	\$	\$ 2,958	\$
CX-01 Transfer Team		3.0	\$	\$ 2,958	\$
CX-02 Transfer Team		1.0	\$	\$ 986	\$
CX-04		1.0	\$	\$ 986	\$
CR-04		1.0	\$	\$ 501	\$
AS-05 SIO		1.0	\$	\$ 501	\$
Contracts - Elders				\$ 85,712	\$
<b>Donnacona</b>	<b>321</b>	<b>19.0</b>	<b>\$ 1,598,131</b>	<b>\$ 197,789</b>	<b>\$ 1,795,920</b>
OP-02 - Occupational Therapist (Entity 4) <sup>3</sup>		2.0	\$	\$ 1,422	\$
WP-03 - Behavioural Counselling		2.0	\$	\$ 1,002	\$
CX-02		4.0	\$	\$ 3,944	\$
<b>Joliette</b>	<b>325</b>	<b>8.0</b>	<b>\$ 723,464</b>	<b>\$ 6,368</b>	<b>\$ 729,832</b>
ED-EDS-01		0.0	\$ -	\$ 96,094	\$ 96,094
WP-03 ALO		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-03 SPO		3.0	\$	\$ 2,133	\$
Social program supplies				\$ 2,000	\$
WP-04 CPO		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-05 Manager, SIU		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-04 PO		1.0	\$	\$ 501	\$
CX-01 - SHU				\$	\$
CX-01 - RRC		8.0	\$	\$ 7,888	\$
CX-04 - RRC		1.0	\$	\$ 986	\$
CR-04		1.0	\$	\$ 501	\$
AS-05 SIO		1.0	\$	\$ 501	\$
Contracts - Elders				\$ 85,712	\$
<b>Centre régional de reception</b>	<b>343</b>	<b>18.0</b>	<b>\$ 1,504,575</b>	<b>\$ 197,819</b>	<b>\$ 1,702,394</b>
ED-EDS-01		0.0	\$ -	\$ 95,483	\$ 95,483
WP-03 ALO		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-03 SPO		3.0	\$	\$ 2,133	\$
Social program supplies				\$ 2,000	\$
WP-04 CPO		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-05 Manager, SIU		1.0	\$	\$ 501	\$
WP-04 PO		1.0	\$	\$ 501	\$
CX-01		3.0	\$	\$ 2,958	\$
CX-02		1.0	\$	\$ 986	\$
CX-04		2.0	\$	\$ 1,972	\$
CR-04		1.0	\$	\$ 501	\$
AS-05 SIO		1.0	\$	\$ 501	\$
Contracts - Elders				\$ 85,712	\$
<b>Port Cartier</b>	<b>368</b>	<b>15.0</b>	<b>\$ 1,249,014</b>	<b>\$ 194,250</b>	<b>\$ 1,443,264</b>
<b>QUEBEC TOTAL</b>		<b>60.0</b>	<b>\$ 5,075,184</b>	<b>\$ 596,226</b>	<b>\$ 5,671,410</b>
ED-EDS-01		1.0	\$	\$ 501	\$

WP-03 ALO		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 SPO		3.0	\$		\$	2,133	\$	
Social program supplies					\$	2,000	\$	
WP-04 CPO		3.0	\$		\$	1,503	\$	
WP-05 Manager, SIU		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-04 PO		3.0	\$		\$	1,503	\$	
CX-01		5.0	\$		\$	4,930	\$	
CX-01 Transfer Team		3.0	\$		\$	2,958	\$	
CX-02 Transfer Team		1.0	\$		\$	986	\$	
CX-04		1.0	\$		\$	986	\$	
CR-04		1.0	\$		\$	501	\$	
AS-05 SIO		1.0	\$		\$	501	\$	
Contracts - Elders					\$	171,425	\$	
<b>Millhaven</b>	<b>421</b>	<b>24</b>	<b>\$</b>	<b>2,025,090</b>	<b>\$</b>	<b>190,929</b>	<b>\$</b>	<b>2,216,019</b>
OP-02 - Occupational Therapist (Entity 4) <sup>3</sup>		2.0	\$		\$	1,422	\$	
WP-03 - Behavioural Counselling		2.0	\$		\$	1,002	\$	
CX-02		4.0	\$		\$	3,944	\$	
<b>Grand Valley</b>	<b>465</b>	<b>8.0</b>	<b>\$</b>	<b>707,881</b>	<b>\$</b>	<b>6,368</b>	<b>\$</b>	<b>714,249</b>
<b>ONTARIO TOTAL</b>		<b>32.00</b>	<b>\$</b>	<b>2,732,971</b>	<b>\$</b>	<b>197,297</b>	<b>\$</b>	<b>2,930,267</b>
ED-EDS-01		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 ALO		2.0	\$		\$	1,002	\$	
WP-03 SPO		3.0	\$		\$	2,133	\$	
Social program supplies					\$	2,000	\$	
WP-04 CPO		3.0	\$		\$	1,503	\$	
WP-05 Manager, SIU		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-04 PO		3.0	\$		\$	1,503	\$	
CX-01		3.0	\$		\$	2,958	\$	
CX-02		4.0	\$		\$	3,944	\$	
CX-04		1.0	\$		\$	986	\$	
CR-04		1.0	\$		\$	501	\$	
AS-05 SIO		1.0	\$		\$	501	\$	
Contracts - Elders					\$	107,140	\$	
<b>Stony Mountain</b>	<b>510</b>	<b>23.0</b>	<b>\$</b>	<b>1,912,452</b>	<b>\$</b>	<b>125,173</b>	<b>\$</b>	<b>2,037,625</b>
ED-EDS-01		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 ALO		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 SPO		3.0	\$		\$	2,133	\$	
Social program supplies					\$	2,000	\$	
WP-04 CPO		2.0	\$		\$	1,002	\$	
WP-05 Manager, SIU		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-04 PO		2.0	\$		\$	1,002	\$	
CX-01		5.0	\$		\$	4,930	\$	
CX-04		1.0	\$		\$	986	\$	
CR-04		1.0	\$		\$	501	\$	
AS-05 SIO		1.0	\$		\$	501	\$	
Contracts - Elders					\$	107,140	\$	
<b>Saskatchewan Penitentiary</b>	<b>520</b>	<b>18.0</b>	<b>\$</b>	<b>1,475,350</b>	<b>\$</b>	<b>121,698</b>	<b>\$</b>	<b>1,597,048</b>
ED-EDS-01		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 ALO		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 SPO		3.0	\$		\$	2,133	\$	
Social program supplies					\$	2,000	\$	
WP-04 CPO		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-05 Manager, SIU		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-04 PO		1.0	\$		\$	501	\$	
CX-01		7.0	\$		\$	6,902	\$	
CX-02		1.0	\$		\$	986	\$	
CX-04		2.0	\$		\$	1,972	\$	
CR-04		1.0	\$		\$	501	\$	
AS-05 SIO		1.0	\$		\$	501	\$	
Contracts - Elders					\$	107,140	\$	
<b>Bowden</b>	<b>537</b>	<b>20.0</b>	<b>\$</b>	<b>1,687,443</b>	<b>\$</b>	<b>124,640</b>	<b>\$</b>	<b>1,812,083</b>
OP-02 - Occupational Therapist (Entity 4) <sup>3</sup>		2.0	\$		\$	1,422	\$	
WP-03 - Behavioural Counselling		2.0	\$		\$	1,002	\$	
CX-02		4.0	\$		\$	3,944	\$	
<b>Edmonton for Women</b>	<b>538</b>	<b>8.0</b>	<b>\$</b>	<b>694,191</b>	<b>\$</b>	<b>6,368</b>	<b>\$</b>	<b>700,559</b>
ED-EDS-01		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 ALO		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 SPO		3.0	\$		\$	2,133	\$	
Social program supplies					\$	2,000	\$	
WP-04 CPO		3.0	\$		\$	1,503	\$	
WP-05 Manager, SIU		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-04 PO		3.0	\$		\$	1,503	\$	
CX-01		7.0	\$		\$	6,902	\$	
CX-04		1.0	\$		\$	986	\$	
CR-04		1.0	\$		\$	501	\$	
AS-05 SIO		1.0	\$		\$	501	\$	
Contracts - Elders					\$	107,140	\$	
<b>Edmonton</b>	<b>539</b>	<b>22.0</b>	<b>\$</b>	<b>1,823,265</b>	<b>\$</b>	<b>124,672</b>	<b>\$</b>	<b>1,947,937</b>
<b>PRAIRIE TOTAL</b>		<b>91.00</b>		<b>\$7,592,701</b>		<b>\$502,552</b>		<b>\$8,095,253</b>
ED-EDS-01		1.0	\$		\$	501	\$	
WP-03 ALO		1.0	\$		\$	501	\$	

WP-03 SPO		3.0	\$		\$	2,133	\$	
Social program supplies						\$	2,000	\$
WP-04 CPO		3.0	\$			\$	1,503	\$
WP-05 Manager, SIU		1.0	\$			\$	501	\$
WP-04 PO		3.0	\$			\$	1,503	\$
CX-01		15.0	\$			\$	14,790	\$
CX-04		1.0	\$			\$	986	\$
CR-04		1.0	\$			\$	501	\$
AS-05 SIO		1.0	\$			\$	501	\$
Contracts - Elders						\$	85,712	\$
<b>Kent</b>	<b>836</b>	<b>30.0</b>	<b>\$</b>	<b>2,465,519</b>	<b>\$</b>	<b>111,132</b>	<b>\$</b>	<b>2,576,651</b>
OP-02 - Occupational Therapist (Entity 4) <sup>3</sup>		1.0	\$			\$	711	\$
WP-03 - Behavioural Counselling		1.0	\$			\$	501	\$
CX-02		4.0	\$			\$	3,944	\$
<b>Fraser Valley Institution</b>	<b>850</b>	<b>6.0</b>	<b>\$</b>	<b>530,069</b>	<b>\$</b>	<b>5,156</b>	<b>\$</b>	<b>535,225</b>
<b>PACIFIC TOTAL</b>		<b>36.0</b>	<b>\$</b>	<b>2,995,588</b>	<b>\$</b>	<b>116,288</b>	<b>\$</b>	<b>3,111,876</b>
<b>Grand Total</b>		<b>258.00</b>	<b>\$</b>	<b>21,703,037</b>	<b>\$</b>	<b>1,823,980</b>	<b>\$</b>	<b>23,527,017</b>

Note:

- Based on Resource allocation 2020-2021 excluding strategies to reduce shortfall
- Bilingual Bonus (\$800) have been added for each FTE, CSSDA (\$2,000) have be added for each FTE except CX group
- Overtime (\$2,810) for CX group
- O&M doesn't include budget for travel
- An additional \$2,000 per men's site for social program supplies - annual requirement

s.19(1)

## TFC - SUI Lead

### Independent External Decision Maker (IEDM)

			2020-2021			
Sub Category	Classification	Item	Budget based Resource Allocation			
			FTE	Salary	O&M	Total
Independent External Decision Maker		2 Senior IEDMs - 10052			\$296,200	\$296,200
		10 IEDMs - 10052			\$1,351,146	\$1,351,146
		Travel (\$20k per IEDM) - 10052			\$240,000	\$240,000
		O&M per IEDM - 10052			\$8,400	\$8,400
<b>IEDM - Total</b>			<b>0.00</b>	<b>\$0</b>	<b>\$1,895,746</b>	<b>\$1,895,746</b>
Administrative Support	AS-01	Atlantic Region - 20151	1.00		\$501	
	AS-01	Quebec Region - 30100	1.00		\$501	
	AS-01	Ontario Region - 40160	1.00		\$501	
	AS-01	Prairie Region - 50160	3.00		\$1,503	
<b>Administrative Support - Total</b>			<b>6.00</b>	<b>\$337,212</b>	<b>\$3,006</b>	<b>\$340,218</b>
Translation Services		Documents, Decisions, etc - 10052			\$20,000	\$20,000
Room Rental		Two In-Person Meetings in Ottawa - 10052			\$9,000	\$9,000
Simultaneous Translation Services		Estimate 2-3 Day Meetings - 10052			\$17,460	\$17,460
Legal Services					\$50,000	\$50,000
<b>Other Requirements - Total</b>			<b>0.00</b>	<b>\$0</b>	<b>\$96,460</b>	<b>\$96,460</b>
<b>Total</b>			<b>6.00</b>	<b>\$337,212</b>	<b>\$1,995,212</b>	<b>\$2,332,424</b>

s.19(1)

**TFC - Implementation Team - 2020-2021**  
 (temporary funding)

**Costing based on Resource Allocation**

**Salary**

97.5%

Classification	Months	FTE	Status	Salary	Bilingual Bonus	Performance Pay	Total
EX02	6	0.5	Temp				
EX01	12	1.0	Temp				
AS06	6	0.5	Temp				
AS06	6	0.5	Temp				
<b>Total Salary</b>		<b>2.5</b>					<b>\$325,968.23</b>

**O&M**

Travel	Per trip	Trips per Mth		
PRA - EX02 - Temp	\$2,500	2	\$30,000	
PRA - AS06 - Temp	\$2,500	2	\$30,000	
PAC - EX01 - Temp	\$3,000	2	\$72,000	<b>\$132,000</b>
<b>Travel to Regions - Temp</b>				<b>\$30,000</b>
<b>Advisory Panel - Temp</b>				
Quarterly In Person Meeting - \$10k per meeting			\$40,000	
Various Site Visits			\$5,000	<b>\$45,000</b>
<b>Estimated O&amp;M for Travel</b>				<b>\$207,000</b>
<b>Translation - Temp</b>				<b>\$20,000</b>
<b>Supplies - Temp</b>				<b>\$5,000</b>
<b>Total O&amp;M</b>				<b>\$232,000</b>
<b>Grand Total</b>				<b>\$557,968.23</b>

s.19(1)

**Transforming Federal Corrections (TFC) – 2020-2021 Learning and Development**

Sectors	FTE	Salary	O&M	Total
<b>Human Resources Learning and Development</b>	<b>25.00</b>	<b>\$</b>	<b>\$2,420,216</b>	
<b>Human Resources Learning and Development (CORA)</b>				
<b>IMS (CS position)</b>	<b>0.50</b>		<b>\$350</b>	
<b>WOS (Professional Development)</b>			<b>\$21,000</b>	<b>\$21,000</b>
<b>Health Services (Professional Development)</b>			<b>\$151,500</b>	<b>\$151,500</b>
<b>Corporate Services (Relocation)</b>			<b>\$640,000</b>	<b>\$640,000</b>
<b>Grand Total</b>	<b>25.5</b>	<b>\$4,380,030</b>	<b>\$3,233,066</b>	<b>\$7,613,096</b>

s.19(1)

**TRANSFORMING FEDERAL CORRECTIONS (TFC)  
 2019-2020**

TB Submission <sup>(1)</sup>						
Group		FTE	Salary	O&M	Total	EBP Grand Total
Health	Health	29.00		\$1,248,148		\$777,206
	Health - Internal Services	0.00		\$675,808		\$0
	<b>Total SIU</b>	<b>29.00</b>	<b>\$2,878,539</b>	<b>\$1,923,956</b>	<b>\$4,802,495</b>	<b>\$777,206</b>
SIU	Human Resources	67.50		\$13,686,069		\$1,597,372
	IEDM	3.00		\$1,263,144		\$47,385
	SIU Lead	123.50		\$1,407,384		\$2,907,123
	SIU - Internal Services	0.00		\$5,204,730		\$0
	<b>Total SIU</b>	<b>194.00</b>	<b>\$16,858,817</b>	<b>\$21,561,327</b>	<b>\$38,420,144</b>	<b>\$4,551,881</b>
<b>Total</b>		<b>223.00</b>	<b>\$19,737,356</b>	<b>\$23,485,282</b>	<b>\$43,222,639</b>	<b>\$5,329,086</b>

Proposed Allocation <sup>(2)</sup>							Comments
		FTE	Salary	O&M	Total	EBP Grand Total	
Allocated	Health	29.00		\$1,245,785		\$701,306	Allocated June 25, 2019
	HR - Learning and Development	34.00		\$7,028,116		\$770,439	Excluding CORA
	CORA	0.00		\$3,046,400		\$0	CORA
	CORA (Transfer from O&M to Salary)	0.00		-\$3,046,400		\$822,528	Transfer from O&M to Salary
	IMS (CS-02)	1.00		\$1,370		\$22,752	
	COP (DSD Security clearance + O&M SIO Orientation training)	4.00		\$245,480		\$88,919	
	Health (Nurse Training)	0.00		\$35,100		\$0	
	HR - Recruitment	23.91		\$843,152		\$521,091	Allocated July 10, 2019
	SIU Lead	135.25		\$1,060,002		\$3,127,468	Allocated July 22, 2019
	Implementation team	6.00		\$546,608		\$122,059	Allocated July 4, 2019
	IEDM	2.15		\$1,002,086		\$32,666	Allocated November 14, 2019
	Implementation Team Additional Funding Requirements	0.00		\$468,772		\$37,972	Allocated November 21, 2019
	IMS	0.00		\$468,570		\$0	Allocated November 21, 2019
	Technical Services (Fenced Funds)	0.00		\$3,329,795		\$0	Allocated November 21, 2019
	Relocation			\$160,394		\$0	Allocated December 20, 2019
	Technical Services (Fenced Funds)	0.00		\$1,451,903		\$0	Allocated January 8, 2020
	IEDM (AS-01 positions)	-2.15		-\$1,079		-\$32,666	Reversal - January 24, 2020
	Implementation Team Additional Funding Requirements	0.00		\$0		\$15,609	Allocated January 28, 2020
	Relocation (Que)	0.00		\$25,000		\$0	Allocated January 24, 2020
	Relocation (Que - Retour de fonds)	0.00		-\$25,000		\$0	Allocated January 28, 2020
	Implementation Team Additional Funding Requirements	1.68		\$0		\$24,554	Allocated February 14, 2020
	SIU Lead additional CX funding	0.48		\$2,337		\$78,246	Allocated February 14, 2020
	SIU- ESA transfers			\$148,335		\$27,216	Allocated March 10, 2020
					\$0		
<b>Total Allocated</b>	<b>235.32</b>	<b>\$23,556,151</b>	<b>\$18,036,725</b>	<b>\$41,592,876</b>	<b>\$6,360,161</b>	<b>\$47,953,037</b>	
Transfer price (Project 00000)	0.00	-\$4,147,831	\$5,268,746	\$1,120,914	-\$1,119,914	\$1,000	
Relocation	0.00	\$122,498	\$442,115	\$564,613	\$33,075	\$597,688	
<b>Total Reserve</b>	<b>0.00</b>	<b>-\$4,025,333</b>	<b>\$5,710,861</b>	<b>\$1,685,527</b>	<b>-\$1,086,840</b>	<b>\$598,688</b>	
<b>Total</b>	<b>235.32</b>	<b>\$19,530,818</b>	<b>\$23,747,586</b>	<b>\$43,278,403</b>	<b>\$5,273,321</b>	<b>\$48,551,724</b>	
<b>Variance</b>	<b>-12.32</b>	<b>\$206,539</b>	<b>-\$262,303</b>	<b>-\$55,765</b>	<b>\$55,765</b>	<b>\$0</b>	

(1) Including 2018-19 Reprofile

(2) Based on Resource allocation 2019-2020 excluding strategies to reduce shortfall

s.19(1)

**TRANSFORMING FEDERAL CORRECTIONS (TFC)  
 2020-2021**

TB Submission							
Group		FTE	Salary	O&M	Total	EBP	Grand Total
Health	Health	79.50		\$1,682,768		\$2,172,991	
	Health - Internal Services			\$1,640,479		\$0	
	<b>Total SIU</b>	<b>79.50</b>	<b>\$8,048,114</b>	<b>\$3,323,246</b>	<b>\$11,371,360</b>	<b>\$2,172,991</b>	<b>\$13,544,350</b>
SIU	Human Resources	27.60		\$5,383,466		\$624,051	
	IEDM	3.00		\$1,263,144		\$47,385	
	SIU Lead	247.00		\$2,240,626		\$5,814,246	
	SIU - Internal Services			\$5,428,902		\$0	
	<b>Total SIU</b>	<b>277.60</b>	<b>\$24,021,045</b>	<b>\$14,316,138</b>	<b>\$38,337,184</b>	<b>\$6,485,682</b>	<b>\$44,822,866</b>
<b>SubTotal Original TB Submission</b>		<b>357.10</b>	<b>\$32,069,159</b>	<b>\$17,639,385</b>	<b>\$49,708,543</b>	<b>\$8,658,673</b>	<b>\$58,367,216</b>
<b>Transfer Price</b>		<b>11.90</b>	<b>\$3,332,312</b>	<b>-\$4,232,037</b>	<b>-\$899,725</b>	<b>\$899,724</b>	<b>\$0</b>
<b>Total</b>		<b>369.00</b>	<b>\$35,401,471</b>	<b>\$13,407,347</b>	<b>\$48,808,819</b>	<b>\$9,558,397</b>	<b>\$58,367,216</b>

Budget Allocation <sup>(1)</sup>							Comments	
		FTE	Salary	O&M	Total	EBP	Grand Total	
Allocated	Health	77.00		\$1,646,315		\$2,079,762		Allocated April 1, 2020
	SUI Lead	258.00		\$1,823,980		\$5,859,820		Allocated April 1, 2020
	IEDM	6.00		\$1,995,212		\$91,047		Allocated April 1, 2020
	Implementation Team (Temporary position)	2.50		\$232,000		\$88,011		Allocated April 1, 2020
	Human Resources	25.50		\$2,593,066		\$602,000		Allocated April 1, 2020
	CORA			\$2,150,400		\$0		CORA
	CORA (Transfer from O&M to Salary)			-\$2,150,400		\$580,608		Transfer from O&M to Salary
	Implementation Team (Additional Budget - Full year)	0.75		\$60,000		\$16,115		Allocated July 22, 2020
	Security Operations (Permanent Team)	6.25		\$8,563		\$154,691		Allocated July 22, 2020
	Fenced Funds			\$3,437,378		\$0		Allocated July 20, 2020 + Adj. Sept 4 2020
	Financial Operation (CORA)	3.06		\$4,196		\$50,205		Allocated Sept. 4, 2020
	Relocation			\$9,994		\$0		Allocated Sept. 23, 2020
	Health Salary to O&M			-\$169,981		\$36,138		Allocated August 13 and Dec. 23, 2020
<b>Total Allocated</b>	<b>379.06</b>	<b>\$35,401,471</b>	<b>\$11,640,722</b>	<b>\$47,042,193</b>	<b>\$9,558,397</b>	<b>\$56,600,591</b>		
Reserve	HR - Relocation	0.00	\$0	\$630,006	\$630,006	\$0	\$630,006	
	IEDM - Additional requirement				\$0	\$0	\$0	
	Additional CX-04 (Starting date July 2020)				\$0	\$0	\$0	
	Additional SPO (Starting date July 2020)				\$0	\$0	\$0	
	TBD			\$1,136,619	\$1,136,619	\$0	\$1,136,619	
<b>Total Reserve</b>	<b>0.00</b>	<b>\$0</b>	<b>\$1,766,625</b>	<b>\$1,766,625</b>	<b>\$0</b>	<b>\$1,766,625</b>		
<b>Total</b>	<b>379.06</b>	<b>\$35,401,471</b>	<b>\$13,407,347</b>	<b>\$48,808,818</b>	<b>\$9,558,397</b>	<b>\$58,367,215</b>		
<b>Variance</b>	<b>-10.06</b>	<b>\$0</b>	<b>\$0</b>	<b>\$0</b>	<b>\$0</b>	<b>\$0</b>	<b>\$0</b>	

(1) Based on Resource allocation 2020-2021 excluding strategies to reduce shortfall

s.19(1)

**TRANSFORMING FEDERAL CORRECTIONS (TFC)  
 2021-2022 Proposed Allocation**

TB Submission							
Group		FTE	Salary	O&M	Total	EBP	Grand Total
Health	Health	172.50		\$2,153,440		\$4,471,111	
	Health - Internal Services			\$3,195,029		\$0	
	<b>Total Health</b>	<b>172.50</b>	<b>\$16,559,671</b>	<b>\$5,348,469</b>	<b>\$21,908,140</b>	<b>\$4,471,111</b>	<b>\$26,379,251</b>
SIU	Human Resources	25.70		\$4,775,029		\$574,500	
	IEDM	4.50		\$1,894,716		\$71,078	
	SIU Lead	341.03		\$4,052,371		\$8,016,015	
	SIU - Internal Services			\$7,092,253		\$0	
	<b>Total SIU</b>	<b>371.23</b>	<b>\$32,079,975</b>	<b>\$17,814,369</b>	<b>\$49,894,343</b>	<b>\$8,661,593</b>	<b>\$58,555,937</b>
<b>Total Original TB Submission</b>		<b>543.73</b>	<b>\$48,639,645</b>	<b>\$23,162,838</b>	<b>\$71,802,483</b>	<b>\$13,132,704</b>	<b>\$84,935,187</b>

Budget Allocation							Date Completed	Comments	
		FTE	Salary	O&M	Total	EBP	Grand Total		
Initial Allocation <i>(Based on 2020-2021 Allocation)</i>	Health	172.00		\$3,203,592		\$4,247,850		2021-04-28	Based on 2020-21
	SUI Lead	258.00		\$1,827,707		\$6,144,191		2021-05-06	Based on 2020-21 SIU requirement
	IEDM	6.00		\$1,995,212		\$99,434		2021-05-06	Based on 2020-21 requirement
	Human Resources	25.70		\$4,775,029		\$574,500		2021-04-28	Approved as part of the CTP 2021-22
	Human Resources - CORA	0.00		-\$1,792,000		\$0		2021-04-28	Approved as part of the CTP 2021-22
	Implementation Team (Temporary position)	3.00		\$141,000		\$81,511		2021-05-06	Based on 2020-21 requirement
	Security Operations (Permanent Team)	7.00		\$9,590		\$180,463		2021-05-06	7 FTE Approved in 2020-2021
	Financial Operation (CTP CORA & travel)	3.00		\$4,110		\$50,669		2021-05-06	Proposal for 2021-22 equal the 2020-21 approved budget
	Fenced Funds			\$4,015,135		\$0		2021-04-28	Approved as part of the POW 2021-22
	<b>Total Allocated (as of 2021-05-11)</b>	<b>474.70</b>	<b>\$43,935,033</b>	<b>\$14,179,375</b>	<b>\$58,114,408</b>	<b>\$11,378,619</b>	<b>\$69,493,027</b>		
<b>Variance</b>	<b>69.03</b>	<b>\$4,704,612</b>	<b>\$8,983,463</b>	<b>\$13,688,075</b>	<b>\$1,754,085</b>	<b>\$15,442,160</b>			
<i>SUI Lead (Funding for 2021-2022 New Units) - Frozen</i>		<i>94.03</i>	<i>\$8,154,699</i>	<i>\$1,844,516</i>	<i>\$9,999,215</i>	<i>\$2,201,769</i>	<i>\$12,200,984</i>		<i>Based on TB Sub (Including Internal Services \$1.4M)</i>
<b>Variance (If funds for new units are returned to TBS)</b>		<b>-25.00</b>	<b>-\$3,450,087</b>	<b>\$7,138,947</b>	<b>\$3,688,860</b>	<b>-\$447,684</b>	<b>\$3,241,176</b>		Funding to be allocated during the fiscal year based on needs

s.19(1)

**MEMORANDUM NOTE DE SERVICE**

To  
 À  
 Alain Tousignant  
 Senior Deputy Commissioner  
 Tony Matson, Assistant Commissioner, Corporate Services and Chief Financial Officer

From  
 De  
 Steven Fiore  
 Director General Resource Management Branch and Deputy Chief Financial Officer

Security Classification - Classification de sécurité	
<b>Unclassified - Non classifié</b>	
Our File - Notre référence	
Your File - Votre référence	
Date	Tel. No. - N° de tél. <b>613-996-4242</b>

Subject / Objet: **Transforming Federal Corrections (TFC) – 2020-2021 Proposed Resource Allocation**

The following is the Resource Management Branch (RMB) recommendation for the TFC budget allocation for 2020-2021. We recommend to allocate 43.4M\$ (excluding EBP) on April 1<sup>st</sup> 2020 for: Structured Intervention Units (SIU), Human Resources, Health Services, Implementation Team and Independent External Decision Maker (IEDM).

Group		FTE	Salary	O&M	Total	EBP	Grand Total
Health	Health	79.50		\$1,682,768		\$2,172,991	
	Human Resources	27.60		\$5,383,466		\$624,051	
SIU	IEDM	3.00		\$1,263,144		\$47,385	
	SIU Lead	247.00		\$2,240,626		\$5,814,246	
	<b>Total SIU</b>	<b>277.60</b>	<b>\$24,021,045</b>	<b>\$8,887,236</b>	<b>\$32,908,282</b>	<b>\$6,485,682</b>	<b>\$39,393,964</b>
<b>Internal Services</b>				<b>\$7,069,380</b>	<b>\$7,069,380</b>		<b>\$7,069,380</b>
		<b>357.10</b>	<b>\$32,069,159</b>	<b>\$17,639,385</b>	<b>\$49,708,543</b>	<b>\$8,658,673</b>	<b>\$58,367,216</b>
Transfer Price	Additional Salary budget requirement including CORA		\$2,379,909	-\$3,022,484	-\$642,575	\$642,575	\$0
<b>Total</b>		<b>357.10</b>	<b>\$34,449,068</b>	<b>\$14,616,900</b>	<b>\$49,065,968</b>	<b>\$9,301,248</b>	<b>\$58,367,216</b>

Proposed Allocation April 1 <sup>st</sup> 2020							
Group		FTE	Salary	O&M	Total	EBP	Grand Total
Allocation	Health	77.00		\$1,646,315		\$2,079,762	
	SUI Lead	258.00		\$1,823,980		\$5,859,820	
	IEDM	6.00		\$1,995,212		\$91,047	
	Implementation Team (Temporary position)	2.50		\$232,000		\$88,011	
	Human Resources	25.50		\$3,233,066		\$1,182,608	
	<b>Total Allocated</b>	<b>369.00</b>	<b>\$34,449,068</b>	<b>\$8,930,574</b>	<b>\$43,379,641</b>	<b>\$9,301,248</b>	<b>\$52,680,890</b>
<b>Variance / Available Funding</b>		<b>-11.90</b>	<b>\$0</b>	<b>\$5,686,327</b>	<b>\$5,686,327</b>	<b>\$0</b>	<b>\$5,686,327</b>

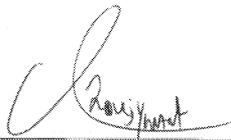
Other funding requirements have been identified for 2020-21 for approximately \$4.9M. These additional requirements are for Fenced Funds, a permanent security operation team, financial positions to support the treatment of CORA and legal services. The available funding identified above, which is the result of unused internal services funds, could be used to support these requirements. RMB will review all request and will submit its recommendation for your approval before distributing any additional funding.

RMB recommend to allocate TFC budget for 2020-2021 based on the table above and its corresponding attachments to this memo and on the resource allocation methodology. Please find attached the detail of the budget allocation by group for 2020-21. .../2

During the fiscal year, RMB will monitor this budget via the Financial Situation Reports.

Please don't hesitate to communicate with me if you require more information.

I Approve:   
I Do Not Approve:

  
Alain Tousignant SDC

April 28, 2020

Date

I Approve:   
I Do Not Approve:

  
Tony Matson ACCS and CFO

APR 09 2020

Date

Steven Fiore

Attachments / Pièces jointes (7)

cc: Assistant Commissioner, Human Resource Management  
Assistant Commissioner, Correctional Operations and Programs  
Assistant Commissioner, Health Services  
Director General Information Management  
A/Director General Executive Secretariat  
Executive Director, Structured Intervention Units  
Regional Deputy Commissioner  
Regional Comptrollers  
Director, Financial Planning and Budget



# STRUCTURED INTERVENTION UNITS—EXECUTIVE PROGRESS DASHBOARD

REVIEWED BY THE DIVISION  
CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA  
REVISE PAR LA DIVISION AIREP  
Date: 4 novembre 2020 10:20 AM  
LAST UPDATED : 2020-02-20

ATLANTIC REGION		QUEBEC REGION					ONTARIO REGION	
<b>ATLANTIC 231</b>	<b>NOVA 250</b>	<b>PORT CARTIER 368</b>	<b>DONNACONA 321</b>	<b>RRC 340 (SHU)</b>	<b>RRC 340 (PAV E)</b>	<b>JOLIETTE 325</b>	<b>MILLHAVEN 421</b>	<b>GVI 465</b>
<b>Scope:</b> The SIU will be located at Unit 3, current AS unit. The anticipated capacity is 54.	<b>Scope:</b> The SIU will be located at current AS unit. The anticipated capacity is 3.	<b>Scope:</b> The SIU will be located at S Unit, current AS unit. The anticipated capacity is 20.	<b>Scope:</b> The SIU will be located at unit I, current AS unit. The anticipated capacity is 48.	<b>Scope:</b> The SIU will be located at range 1 & 2. The anticipated capacity is 36.	<b>Scope:</b> Pav E	<b>Scope:</b> The SIU will be located at current AS unit. The anticipated capacity is 4.	<b>Scope:</b> The SIU will be located at E unit. The anticipated capacity is 50.	<b>Scope:</b> The SIU will be located at current AS unit. The anticipated capacity is 3.
<b>ETC: 2019-11-01</b>								
<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●	<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●	<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●	<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●	<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●	<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●	<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●	<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●	<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●

PRAIRIE REGION					PACIFIC REGION	
<b>SMI 510</b>	<b>BOWDEN 537</b>	<b>SASK PEN 520</b>	<b>EDMONTON 539</b>	<b>EIFW 538</b>	<b>KENT 836</b>	<b>FVI 850</b>
<b>Scope:</b> The SIU will be located at Unit 5, D&E range. The anticipated capacity is 40.	<b>Scope:</b> The SIU will be located at building 17, current AS unit. The anticipated capacity is 30.	<b>Scope:</b> The SIU will be located at Unit 6, A&B. The anticipated capacity is 32.	<b>Scope:</b> The SIU will be located at current AS unit. The anticipated capacity is 48.	<b>Scope:</b> The SIU will be located at current AS unit. The anticipated capacity is 4.	<b>Scope:</b> The SIU will be located at E unit. The anticipated capacity is 50.	<b>Scope:</b> The SIU will be located at current AS unit. The anticipated capacity is 3.
<b>ETC: 2019-11-01</b>						
<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●	<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●	<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●	<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●	<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●	<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●	<b>SIU Spaces:</b> Cell readiness ● Common rooms ●● Program rooms ●● Interview rooms ●● Interior recreation ●● Yards ●● Staff work areas ●

**CAPABILITIES**

NOT STARTED ●

CONCERNS ○

PROGRESSING ○

COMPLETED ○



# UNITÉS D'INTERVENTION STRUCTURÉE—TABLEAU DE BORD DES PROGRÈS DE LA DIRECTION

DERNIÈRE MISE À JOUR : 2020-02-20

REVUE PAR LA DIVISION DES  
OPÉRATIONS, SAÏRES ET COMMS  
REVUE PAR LA DIVISION AIRSP  
SAÏRES ET COMMS (SAÏRES)  
SAÏRES ET COMMS (SAÏRES)

RÉGION DE L'ATLANTIQUE		RÉGION DU QUÉBEC					RÉGION DE L'ONTARIO	
ATLANTIQUE 231	NOVA 250	PORT-CARTIER 368	DONNACONA 321	CRR 340 (USD)	CRR 340 (PAV E)	JOLIETTE 325	MILLHAVEN 421	EGV 465
<b>Portée :</b> L'UIS sera située dans l'unité 3, soit l'unité d'IP actuelle. Capacité prévue : 54.	<b>Portée :</b> L'UIS sera située dans l'unité d'IP actuelle. Capacité prévue : 3.	<b>Portée :</b> L'UIS sera située dans l'unité S, soit l'unité d'IP actuelle. Capacité prévue : 20.	<b>Portée :</b> L'UIS sera située dans l'unité I, soit l'unité d'IP actuelle. Capacité prévue : 48.	<b>Portée :</b> L'UIS sera située dans les rangées 1 et 2. Capacité prévue : 36.	<b>Portée :</b> Pav E	<b>Portée :</b> L'UIS sera située dans l'unité d'IP actuelle. Capacité prévue : 4.	<b>Portée :</b> L'UIS sera située dans l'unité E. Capacité prévue : 50.	<b>Portée :</b> L'UIS sera située dans l'unité d'IP actuelle. Capacité prévue : 4.
<b>ETC : 2019-11-01</b>								
<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●

RÉGION DES PRAIRIES				
ESM 510	BOWDEN 537	PÉN. SASK. 520	EDMONTON 539	EEF 538
<b>Portée :</b> L'UIS sera située dans les rangées D et E de l'unité 5. Capacité prévue : 40.	<b>Portée :</b> L'UIS sera située dans l'unité d'IP actuelle (bâtiment 17). Capacité prévue : 30.	<b>Portée :</b> L'UIS sera située dans les rangées A et B de l'unité 6. Capacité prévue : 32.	<b>Portée :</b> L'UIS sera située dans l'unité d'IP actuelle. Capacité prévue : 48.	<b>Portée :</b> L'UIS sera située dans l'unité d'IP actuelle. Capacité prévue : 4.
<b>ETC: 2019-11-01</b>				
<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●

RÉGION DU PACIFIQUE	
KENT 836	EVF 850
<b>Portée :</b> L'UIS sera située dans l'unité E. Capacité prévue : 50.	<b>Portée :</b> L'UIS sera située dans l'unité d'IP actuelle. Capacité prévue : 3.
<b>ETC: 2019-11-01</b>	<b>ETC: 2019-11-01</b>
<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ● Salles communes ●●●●● Salles des programmes ●●●●● Salles d'entrevue ●●●●● Esp. loisirs int. ●●●●● Cours ●●●●● Esp. travail personnel ●

## CAPACITÉS

- PAS COMMENCÉ ●
- PRÉOCCUPATIONS ○
- PROGRESSE ●
- TERMINÉ ●



# STRUCTURED INTERVENTION UNITS—CONSTRUCTION PROJECT COMPLETION—EXECUTIVE PROGRESS DASHBOARD

LAST UPDATED : 2020-03-05

REVIEWER BY THE DIVISION  
CORRECTIONAL SERVICE OF CANADA  
REVISEUR PAR LA DIVISION AIPSP  
Service correctionnel du Canada

## ATLANTIC REGION

**ATLANTIC 231**      **NOVA 250**

**Scope:**  
The SIU is located at Unit 3, current AS unit. The capacity is 54 on 1 range.

**Scope:**  
The SIU is located at current AS unit. The capacity is 3 on 1 range.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN IN PLACE

MITIGATION PLAN IN PLACE

## QUEBEC REGION

**PORT CARTIER 368**      **DONNACONA 321**      **RRC 340 (SHU)**      **RRC 340 (PAV E)**      **JOLIETTE 325**

**Scope:**  
The SIU is located at S Unit, current AS unit. The capacity is 20 on 1 range.

**Scope:**  
The SIU is located at unit I, current AS unit. The capacity is 48 on 1 range.

**Scope:**  
The SIU is located at range 1 & 2. The anticipated capacity is 36 on 2 ranges.

**Scope:**  
Pav E - The SIU is located at Pav E. The capacity is 18 cells on 2 ranges.

**Scope:**  
The SIU is located at current AS unit. The capacity is 4 one 1 range.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
COMPLETE 2020-01-31

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN IN PLACE

## ONTARIO REGION

**MILLHAVEN 421**      **GVI 465**

**Scope:**  
The SIU is located at E unit. The capacity is 50 on 1 range.

**Scope:**  
The SIU is located at current AS unit. The capacity is 3 on 1 range..

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-04-28

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN IN PLACE

MITIGATION PLAN IN PLACE

## PRAIRIE REGION

**SMI 510**      **BOWDEN 537**      **SASK PEN 520**      **EDMONTON 539**      **EIFW 538**

**Scope:**  
The SIU is located at Unit 5, D&E range. The capacity is 40 on 2 ranges.

**Scope:**  
The SIU is located at building 17, current AS unit. The capacity is 30 on 1 range.

**Scope:**  
The SIU is located at Unit 6, A&B. The capacity is 32 on 2 ranges.

**Scope:**  
The SIU is located at current AS unit. The capacity is 48 on 1 range.

**Scope:**  
The SIU is located at current AS unit. The capacity is 4 on 1 range.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2021-22

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN IN PLACE

## PACIFIC REGION

**KENT 836**      **FVI 850**

**Scope:**  
The SIU is located at E unit. The capacity is 50 on 1 range.

**Scope:**  
The SIU is located at current AS unit. The capacity is 3 on 1 range.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN IN PLACE

MITIGATION PLAN IN PLACE

**STATUS**

IN PLANNING ○

IN PROGRESS ●

COMPLETED ○

**MITIGATION PLAN**

YES

NO

An operational strategy required until completion of project work.



# UNITÉS D'INTERVENTION STRUCTURÉE —ACHÈVEMENT DES PROJETS DE CONSTRUCTION—TABLEAU DE BORD DES PROGRÈS DE LA DIRECTION

REVISÉ PAR LA DIVISION AIRSP  
D'OPÉRATION, Bâtiment 1, Canada  
REVISE PAR LA DIVISION AIRSP  
Bâtiment 1, Canada

DERNIÈRE MISE À JOUR : 2020-03-05

RÉGION DE L'ATLANTIQUE		RÉGION DU QUÉBEC						RÉGION DE L'ONTARIO	
<b>ATLANTIQUE 231</b>	<b>NOVA 250</b>	<b>PORT-CARTIER 368</b>	<b>DONNACONA 321</b>	<b>CRR 340 (USD)</b>	<b>CRR 340 (PAV E)</b>	<b>JOLIETTE 325</b>	<b>MILLHAVEN 421</b>	<b>EGV 465</b>	
<b>Portée :</b> L'UIS est située dans l'unité 3, soit l'unité d'IP actuelle. Capacité prévue : 54 dans une rangée.	<b>Portée :</b> L'UIS est située dans l'unité d'IP actuelle. Capacité prévue : 3 dans une rangée.	<b>Portée :</b> L'UIS est située dans l'unité S, soit l'unité d'IP actuelle. Capacité prévue : 20 dans une rangée.	<b>Portée :</b> L'UIS est située dans l'unité I, soit l'unité d'IP actuelle. Capacité prévue : 48 dans une rangée.	<b>Portée :</b> L'UIS est située dans les rangées 1 et 2. Capacité prévue : 36 dans 2 rangées.	<b>Portée :</b> L'UIS est située dans le Pav E. Capacité : 18 cellules dans 2 rangées.	<b>Portée :</b> L'UIS est située dans l'unité d'IP actuelle. Capacité : 4 dans une rangée.	<b>Portée :</b> L'UIS est située dans l'unité E. Capacité : 50 dans une rangée.	<b>Portée :</b> L'UIS est située dans l'unité d'IP actuelle. Capacité : 3 dans une rangée.	
DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 COMPLETE 2020-01-31	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2020-04-28	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2020-2021	
<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	
PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input checked="" type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	

RÉGION DES PRAIRIES					RÉGION DU PACIFIQUE	
<b>ESM 510</b>	<b>BOWDEN 537</b>	<b>PÉN. SASK. 520</b>	<b>EDMONTON 539</b>	<b>EEF 538</b>	<b>KENT 836</b>	<b>EVF 850</b>
<b>Portée :</b> L'UIS est située dans les rangées D et E de l'unité 5. Capacité : 40 dans 2 rangées.	<b>Portée :</b> L'UIS est située dans l'unité d'IP actuelle (bâtiment 17). Capacité : 30 dans une rangée.	<b>Portée :</b> L'UIS est située dans les rangées A et B de l'unité 6. Capacité : 32 dans 2 rangées.	<b>Portée :</b> L'UIS est située dans l'unité d'IP actuelle. Capacité : 48 dans une rangée.	<b>Portée :</b> L'UIS est située dans l'unité d'IP actuelle. Capacité : 4 dans une rangée.	<b>Portée :</b> L'UIS est située dans l'unité E. Capacité : 50 dans une rangée.	<b>Portée :</b> L'UIS est située dans l'unité d'IP actuelle. Capacité : 3 dans une rangée.
DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2021-2022	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2020-2021					
<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○
PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input checked="" type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input checked="" type="checkbox"/>				

**PLAN D'ATTÉNUATION**

OUI

NON

Stratégie opérationnelle requise jusqu'à l'achèvement du projet.



# STRUCTURED INTERVENTION UNITS—CONSTRUCTION PROJECT COMPLETION—EXECUTIVE DASHBOARD

LAST UPDATED : 2020-06-02

## ATLANTIC REGION

**ATLANTIC 231**      **NOVA 250**

**Scope:**  
Living Unit 03 (LU03),  
ranges A, B & D.  
Capacity 53 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (G), former  
Segregation range.  
Capacity 3 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## QUEBEC REGION

**PORT CARTIER 368**      **DONNACONA 321**      **RRC 340 (USD)**      **RRC 340 (PAV E)**      **JOLIETTE 325**

**Scope:**  
Building 4, ranges S1 & S2  
(former segregation  
range).  
Capacity 19 cells.

**Scope:**  
Building I, ranges O & P  
(upper & lower).  
Capacity 48 cells.

**Scope:**  
USD, ranges 5A & 5B.  
Capacity 18 cells.

**Scope:**  
Pavillion E, ranges E & F.  
Capacity 18 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (F), former  
segregation range.  
Capacity 4 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
COMPLETED 2020-01-31

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## ONTARIO REGION

**MILLHAVEN 421**      **GVI 465**

**Scope:**  
Unit E, ranges G1 & G2.  
Capacity 50 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (GVA02),  
former segregation range.  
Capacity 3 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## PRAIRIE REGION

**SMI 510**      **BOWDEN 537**      **SASK PEN 520**      **EDMONTON 539**      **EIFW 538**

**Scope:**  
Unit 5 (B08), ranges C & F  
(upper & lower).  
Capacity 40 cells.

**Scope:**  
Building 17 (B17), ranges A  
& B.  
Capacity 30 cells.

**Scope:**  
Unit 6 (S01), ranges A1 &  
A2, B1 & B2.  
Capacity 32 cells.

**Scope:**  
Unit 6 (SG), ranges S & D  
(upper & lower).  
Capacity 48 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (J), former  
segregation range.  
Capacity 4 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2021-22

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## PACIFIC REGION

**KENT 836**      **FVI 850**

**Scope:**  
Pod 1, range L & M (upper  
& lower).  
Capacity 48 cells.

**Scope:**  
Secure Unit ( E ), former  
segregation range.  
Capacity 4 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

**STATUS**

IN PLANNING ○

IN PROGRESS ●

COMPLETED ○

**MITIGATION PLAN**

YES

NO

An operational strategy required and in place  
Until completion of project work.



# UNITÉS D'INTERVENTION STRUCTURÉE —ACHÈVEMENT DES PROJETS DE CONSTRUCTION—TABLEAU DE BORD DES PROGRÈS DE LA DIRECTION

REVUE ET MISE À JOUR  
 RÉVISÉ PAR LA DIVISION AIPSP  
 Forme opérationnelle 30/03/2020

DERNIÈRE MISE À JOUR : 2020-06-02

RÉGION DE L'ATLANTIQUE		RÉGION DU QUÉBEC						RÉGION DE L'ONTARIO	
<b>ATLANTIQUE 231</b>	<b>NOVA 250</b>	<b>PORT-CARTIER 368</b>	<b>DONNACONA 321</b>	<b>CRR 340 (USD)</b>	<b>CRR 340 (PAV E)</b>	<b>JOLIETTE 325</b>	<b>MILLHAVEN 421</b>	<b>EGV 465</b>	
<b>Portée :</b> Unité résidentielle 03 (UR03), rangées A, B et D. Capacité : 53 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (G), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 3 cellules.	<b>Portée :</b> Bâtiment 4, rangées S1 et S2 (ancienne rangée d'isolement). Capacité : 19 cellules.	<b>Portée :</b> Bâtiment I, rangées O et P (supérieure et inférieure). Capacité : 48 cellules.	<b>Portée :</b> USD, rangées 5A et 5B. Capacité : 18 cellules.	<b>Portée :</b> Pavillon E, rangées E et F. Capacité : 18 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (F), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 4 cellules.	<b>Portée :</b> Unité E, rangées G1 et G2. Capacité : 50 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (GVA02), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 3 cellules.	
DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 <b>TERMINÉ LE 2020-01-31</b>	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2020-2021					
<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>	
PLAN D'ATTÉNUATION <input type="checkbox"/> EN PLACE	PLAN D'ATTÉNUATION <input type="checkbox"/> EN PLACE	PLAN D'ATTÉNUATION <input type="checkbox"/> EN PLACE	PLAN D'ATTÉNUATION <input checked="" type="checkbox"/> EN PLACE	PLAN D'ATTÉNUATION <input type="checkbox"/> EN PLACE	PLAN D'ATTÉNUATION <input type="checkbox"/> EN PLACE	PLAN D'ATTÉNUATION <input type="checkbox"/> EN PLACE	PLAN D'ATTÉNUATION <input type="checkbox"/> EN PLACE	PLAN D'ATTÉNUATION <input type="checkbox"/> EN PLACE	
<b>RÉGION DES PRAIRIES</b>					<b>RÉGION DU PACIFIQUE</b>				
<b>ESM 510</b>	<b>BOWDEN 537</b>	<b>PÉN. SASK. 520</b>	<b>EDMONTON 539</b>	<b>EEF 538</b>	<b>KENT 836</b>	<b>EVF 850</b>			
<b>Portée :</b> Unité 5 (B08), rangées C et F (supérieure et inférieure). Capacité : 40 cellules.	<b>Portée :</b> Bâtiment 17 (B17), rangées A et B. Capacité : 30 cellules.	<b>Portée :</b> Unité 6 (S01), rangées A1 et A2, B1 et B2. Capacité : 32 cellules.	<b>Portée :</b> Unité 6 (SG), rangées S et D (supérieure et inférieure). Capacité : 48 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (J), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 4 cellules.	<b>Portée :</b> Unité 1, rangées L et M (supérieure et inférieure). Capacité : 48 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (E), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 4 cell.			
DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2021-2022	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC : 2020-2021								
<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. <input type="radio"/> Salles communes <input type="radio"/> Salles des programmes <input type="radio"/> Salles d'entrevue <input type="radio"/> Esp. loisirs int. <input type="radio"/> Cours <input type="radio"/> Esp. travail personnel <input type="radio"/>			
PLAN D'ATTÉNUATION <input type="checkbox"/> EN PLACE	PLAN D'ATTÉNUATION <input checked="" type="checkbox"/> EN PLACE	PLAN D'ATTÉNUATION <input checked="" type="checkbox"/> EN PLACE							

**PLAN D'ATTÉNUATION**

OUI

NON

Stratégie opérationnelle requise et en place jusqu'à l'achèvement du projet.



# STRUCTURED INTERVENTION UNITS—CONSTRUCTION PROJECT COMPLETION—EXECUTIVE DASHBOARD

LAST UPDATED : 2020-06-30

## ATLANTIC REGION

**ATLANTIC 231**      **NOVA 250**

**Scope:**  
Living Unit 03 (LU03),  
ranges A, B & D.  
Capacity 53 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (G), former  
Segregation range.  
Capacity 3 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## QUEBEC REGION

**PORT CARTIER 368**      **DONNACONA 321**      **RRC 340 (USD)**      **RRC 340 (PAV E)**      **JOLIETTE 325**

**Scope:**  
Building 4, ranges S1 & S2  
(former segregation  
range).  
Capacity 19 cells.

**Scope:**  
Building I, ranges O & P  
(upper & lower).  
Capacity 48 cells.

**Scope:**  
USD, ranges 5A & 5B.  
Capacity 18 cells.

**Scope:**  
Pavillion E, ranges E & F.  
Capacity 18 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (F), former  
segregation range.  
Capacity 4 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
COMPLETED 2020-01-31

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## ONTARIO REGION

**MILLHAVEN 421**      **GVI 465**

**Scope:**  
Unit E, ranges G1 & G2.  
Capacity 50 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (GVA02),  
former segregation range.  
Capacity 3 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## PRAIRIE REGION

**SMI 510**      **BOWDEN 537**      **SASK PEN 520**      **EDMONTON 539**      **EIFW 538**

**Scope:**  
Unit 5 (B08), ranges C & F  
(upper & lower).  
Capacity 40 cells.

**Scope:**  
Building 17 (B17), ranges A  
& B.  
Capacity 30 cells.

**Scope:**  
Unit 6 (S01), ranges A1 &  
A2, B1 & B2.  
Capacity 32 cells.

**Scope:**  
Unit 6 (SG), ranges S & D  
(upper & lower).  
Capacity 48 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (J), former  
segregation range.  
Capacity 4 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2021-22

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## PACIFIC REGION

**KENT 836**      **FVI 850**

**Scope:**  
Pod 1, range L & M (upper  
& lower).  
Capacity 48 cells.

**Scope:**  
Secure Unit ( E ), former  
segregation range.  
Capacity 4 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

**STATUS**

IN PLANNING ○

IN PROGRESS ●

COMPLETED ○

**MITIGATION PLAN**

YES

NO

An operational strategy required and in place  
Until completion of project work.



# UNITÉS D'INTERVENTION STRUCTURÉE —ACHÈVEMENT DES PROJETS DE CONSTRUCTION—TABLEAU DE BORD DES PROGRÈS DE LA DIRECTION

REVENU EN LIGNE  
 Révisé par la Division AIPSP  
 Dernière mise à jour : 2020-06-30

DERNIÈRE MISE À JOUR : 2020-06-30

RÉGION DE L'ATLANTIQUE		RÉGION DU QUÉBEC						RÉGION DE L'ONTARIO	
<b>ATLANTIQUE 231</b>	<b>NOVA 250</b>	<b>PORT-CARTIER 368</b>	<b>DONNACONA 321</b>	<b>CRR 340 (USD)</b>	<b>CRR 340 (PAV E)</b>	<b>JOLIETTE 325</b>	<b>MILLHAVEN 421</b>	<b>EGV 465</b>	
<b>Portée :</b> Unité résidentielle 03 (UR03), rangées A, B et D. Capacité : 53 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (G), ancienne rangée d'isolement. <b>Capacité : 3 cellules.</b>	<b>Portée :</b> Bâtiment 4, rangées S1 et S2 (ancienne rangée d'isolement). Capacité : 19 cellules.	<b>Portée :</b> Bâtiment I, rangées O et P (supérieure et inférieure). Capacité : 48 cellules.	<b>Portée :</b> USD, rangées 5A et 5B. Capacité : 18 cellules.	<b>Portée :</b> Pavillon E, rangées E et F. Capacité : 18 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (F), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 4 cellules.	<b>Portée :</b> Unité E, rangées G1 et G2. <b>Capacité : 50 cellules.</b>	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (GVA02), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 3 cellules.	
DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 <b>TERMINÉ 2020-01-31</b>	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2020-2021					
<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	
PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input checked="" type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	
RÉGION DES PRAIRIES					RÉGION DU PACIFIQUE				
<b>ESM 510</b>	<b>BOWDEN 537</b>	<b>PÉN. SASK. 520</b>	<b>EDMONTON 539</b>	<b>EEF 538</b>	<b>KENT 836</b>	<b>EVF 850</b>			
<b>Portée :</b> Unité 5 (B08), rangées C et F (supérieure et inférieure). Capacité : 40 cellules.	<b>Portée :</b> Bâtiment 17 (B17), rangées A et B. Capacité : 30 cellules.	<b>Portée :</b> Unité 6 (S01), rangées A1 et A2, B1 et B2. Capacité : 32 cellules.	<b>Portée :</b> Unité 6 (SG), rangées S et D (supérieure et inférieure). Capacité : 48 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (J), ancienne rangée d'isolement. Capacité	<b>Portée :</b> Unité 1, rangées L et M (supérieure et inférieure). Capacité : 48 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (E), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 4 cell.			
DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2021-2022	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2020-2021								
<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○			
PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input checked="" type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input checked="" type="checkbox"/>							

**PLAN D'ATTÉNUATION**

OUI

NON

Stratégie opérationnelle requise et en place jusqu'à l'achèvement du projet.



# STRUCTURED INTERVENTION UNITS—CONSTRUCTION PROJECT COMPLETION—EXECUTIVE DASHBOARD

LAST UPDATED : 2020-08-05

## ATLANTIC REGION

**ATLANTIC 231**      **NOVA 250**

**Scope:**  
Living Unit 03 (LU03),  
ranges A, B & D.  
Capacity 53 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (G), former  
Segregation range.  
Capacity 3 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## QUEBEC REGION

**PORT CARTIER 368**      **DONNACONA 321**      **RRC 340 (USD)**      **RRC 340 (PAV E)**      **JOLIETTE 325**

**Scope:**  
Building 4, ranges S1 & S2  
(former segregation  
range).  
Capacity 19 cells.

**Scope:**  
Building I, ranges O & P  
(upper & lower).  
Capacity 48 cells.

**Scope:**  
USD, ranges 5A & 5B.  
Capacity 18 cells.

**Scope:**  
Pavillion E, ranges E & F.  
Capacity 18 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (F), former  
segregation range.  
Capacity 4 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
COMPLETED 2020-01-31

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## ONTARIO REGION

**MILLHAVEN 421**      **GVI 465**

**Scope:**  
Unit E, ranges G1 & G2.  
Capacity 50 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (GVA02),  
former segregation range.  
Capacity 3 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## PRAIRIE REGION

**SMI 510**      **BOWDEN 537**      **SASK PEN 520**      **EDMONTON 539**      **EIFW 538**

**Scope:**  
Unit 5 (B08), ranges C & F  
(upper & lower).  
Capacity 40 cells.

**Scope:**  
Building 17 (B17), ranges A  
& B.  
Capacity 30 cells.

**Scope:**  
Unit 6 (S01), ranges A1 &  
A2, B1 & B2.  
Capacity 32 cells.

**Scope:**  
Unit 6 (SG), ranges S & D  
(upper & lower).  
Capacity 48 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (J), former  
segregation range.  
Capacity 4 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2021-22

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## PACIFIC REGION

**KENT 836**      **FVI 850**

**Scope:**  
Pod 1, range L & M (upper  
& lower).  
Capacity 48 cells.

**Scope:**  
Secure Unit ( E ), former  
segregation range.  
Capacity 4 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

**STATUS**

IN PLANNING ○

IN PROGRESS ●

COMPLETED ○

**MITIGATION PLAN**

YES

NO

An operational strategy required and in place  
Until completion of project work.



# UNITÉS D'INTERVENTION STRUCTURÉE —ACHÈVEMENT DES PROJETS DE CONSTRUCTION—TABLEAU DE BORD DES PROGRÈS DE LA DIRECTION

REVUE ET MISE À JOUR  
 RÉVISÉ PAR LA DIVISION AIREP  
 Date : 2020-08-05

DERNIÈRE MISE À JOUR : 2020-08-05

RÉGION DE L'ATLANTIQUE		RÉGION DU QUÉBEC						RÉGION DE L'ONTARIO	
<b>ATLANTIQUE 231</b>	<b>NOVA 250</b>	<b>PORT-CARTIER 368</b>	<b>DONNACONA 321</b>	<b>CRR 340 (USD)</b>	<b>CRR 340 (PAV E)</b>	<b>JOLIETTE 325</b>	<b>MILLHAVEN 421</b>	<b>EGV 465</b>	
<b>Portée :</b> Unité résidentielle 03 (UR03), rangées A, B et D. Capacité : 53 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (G), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 3 cellules.	<b>Portée :</b> Bâtiment 4, rangées S1 et S2 (ancienne rangée d'isolement). Capacité : 19 cellules.	<b>Portée :</b> Bâtiment I, rangées O et P (supérieure et inférieure). Capacité : 48 cellules.	<b>Portée :</b> USD, rangées 5A et 5B. Capacité : 18 cellules.	<b>Portée :</b> Pavillon E, rangées E et F. Capacité : 18 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (F), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 4 cellules.	<b>Portée :</b> Unité E, rangées G1 et G2. Capacité : 50 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (GVA02), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 3 cellules.	
DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 TERMINÉ 2020-01-31	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2020-2021					
<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	
PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input checked="" type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	
RÉGION DES PRAIRIES					RÉGION DU PACIFIQUE		<b>ÉTAT</b> PLANIFICATION EN COURS ○ TRAVAUX EN COURS ● TERMINÉ ○		
<b>ESM 510</b>	<b>BOWDEN 537</b>	<b>PÉN. SASK. 520</b>	<b>EDMONTON 539</b>	<b>EEF 538</b>	<b>KENT 836</b>	<b>EVF 850</b>			
<b>Portée :</b> Unité 5 (B08), rangées C et F (supérieure et inférieure). Capacité : 40 cellules.	<b>Portée :</b> Bâtiment 17 (B17), rangées A et B. Capacité : 30 cellules.	<b>Portée :</b> Unité 6 (S01), rangées A1 et A2, B1 et B2. Capacité : 32 cellules.	<b>Portée :</b> Unité 6 (SG), rangées S et D (supérieure et inférieure). Capacité : 48 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (J), ancienne rangée d'isolement. Capacité 4 cell.	<b>Portée :</b> Unité 1, rangées L et M (supérieure et inférieure). Capacité : 48 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (E), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 4 cell.			
DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2021-2022	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2020-2021								
<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○			
PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input checked="" type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input checked="" type="checkbox"/>	<b>PLAN D'ATTÉNUATION</b> OUI <input type="checkbox"/> NON <input checked="" type="checkbox"/> Stratégie opérationnelle requise et en place jusqu'à l'achèvement du projet.						



# STRUCTURED INTERVENTION UNITS—CONSTRUCTION PROJECT COMPLETION—EXECUTIVE DASHBOARD

LAST UPDATED : 2020-09-01

## ATLANTIC REGION

**ATLANTIC 231**      **NOVA 250**

**Scope:**  
Living Unit 03 (LU03),  
ranges A, B & D.  
Capacity 53 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (G), former  
Segregation range.  
Capacity 3 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## QUEBEC REGION

**PORT CARTIER 368**      **DONNACONA 321**      **RRC 340 (USD)**      **RRC 340 (PAV E)**      **JOLIETTE 325**

**Scope:**  
Building 4, ranges S1 & S2  
(former segregation  
range).  
Capacity 19 cells.

**Scope:**  
Building I, ranges O & P  
(upper & lower).  
Capacity 48 cells.

**Scope:**  
USD, ranges 5A & 5B.  
Capacity 18 cells.

**Scope:**  
Pavillion E, ranges E & F.  
Capacity 18 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (F), former  
segregation range.  
Capacity 4 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
COMPLETED 2020-01-31

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## ONTARIO REGION

**MILLHAVEN 421**      **GVI 465**

**Scope:**  
Unit E, ranges G1 & G2.  
Capacity 50 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (GVA02),  
former segregation range.  
Capacity 3 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## PRAIRIE REGION

**SMI 510**      **BOWDEN 537**      **SASK PEN 520**      **EDMONTON 539**      **EIFW 538**

**Scope:**  
Unit 5 (B08), ranges C & F  
(upper & lower).  
Capacity 40 cells.

**Scope:**  
Building 17 (B17), ranges A  
& B.  
Capacity 30 cells.

**Scope:**  
Unit 6 (S01), ranges A1 &  
A2, B1 & B2.  
Capacity 32 cells.

**Scope:**  
Unit 6 (SG), ranges S & D  
(upper & lower).  
Capacity 48 cells.

**Scope:**  
Secure Unit (J), former  
segregation range.  
Capacity 4 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2021-22

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

## PACIFIC REGION

**KENT 836**      **FVI 850**

**Scope:**  
Pod 1, range L & M (upper  
& lower).  
Capacity 48 cells.

**Scope:**  
Secure Unit ( E ), former  
segregation range.  
Capacity 4 cells.

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

IN SERVICE DATE 2019-11-30  
ETC: FY 2020-21

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

**SIU Spaces:**  
Cell readiness ○  
Common rooms ○  
Program rooms ○  
Interview rooms ○  
Interior recreation ○  
Yards ○  
Staff work areas ○

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

MITIGATION PLAN  
IN PLACE

**STATUS**

IN PLANNING ○

IN PROGRESS ●

COMPLETED ○

**MITIGATION PLAN**

YES

NO

An operational strategy required and in place  
Until completion of project work.



# UNITÉS D'INTERVENTION STRUCTURÉE —ACHÈVEMENT DES PROJETS DE CONSTRUCTION—TABLEAU DE BORD DES PROGRÈS DE LA DIRECTION

REVUE ET MISE À JOUR  
 RÉVISÉ PAR LA DIVISION AIRSP  
 Forme opérationnelle 30/03/2020

DERNIÈRE MISE À JOUR : 2020-09-01

RÉGION DE L'ATLANTIQUE		RÉGION DU QUÉBEC						RÉGION DE L'ONTARIO	
<b>ATLANTIQUE 231</b>	<b>NOVA 250</b>	<b>PORT-CARTIER 368</b>	<b>DONNACONA 321</b>	<b>CRR 340 (USD)</b>	<b>CRR 340 (PAV E)</b>	<b>JOLIETTE 325</b>	<b>MILLHAVEN 421</b>	<b>EGV 465</b>	
<b>Portée :</b> Unité résidentielle 03 (UR03), rangées A, B et D. Capacité : 53 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (G), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 3 cellules.	<b>Portée :</b> Bâtiment 4, rangées S1 et S2 (ancienne rangée d'isolement). Capacité : 19 cellules.	<b>Portée :</b> Bâtiment I, rangées O et P (supérieure et inférieure). Capacité : 48 cellules.	<b>Portée :</b> USD, rangées 5A et 5B. Capacité : 18 cellules.	<b>Portée :</b> Pavillon E, rangées E et F. Capacité : 18 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (F), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 4 cellules.	<b>Portée :</b> Unité E, rangées G1 et G2. Capacité : 50 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (GVA02), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 3 cellules.	
DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2020-2021	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 TERMINÉ 2020-01-31	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2020-2021					
<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	
PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input checked="" type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	
RÉGION DES PRAIRIES					RÉGION DU PACIFIQUE		<b>ÉTAT</b> PLANIFICATION EN COURS ○ TRAVAUX EN COURS ● TERMINÉ ○		
<b>ESM 510</b>	<b>BOWDEN 537</b>	<b>PÉN. SASK. 520</b>	<b>EDMONTON 539</b>	<b>EEF 538</b>	<b>KENT 836</b>	<b>EVF 850</b>			
<b>Portée :</b> Unité 5 (B08), rangées C et F (supérieure et inférieure). Capacité : 40 cellules.	<b>Portée :</b> Bâtiment 17 (B17), rangées A et B. Capacité : 30 cellules.	<b>Portée :</b> Unité 6 (S01), rangées A1 et A2, B1 et B2. Capacité : 32 cellules.	<b>Portée :</b> Bâtiment 6 (SG), rangées S et D (supérieure et inférieure). Capacité : 48 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (J), ancienne rangée d'isolement. Capacité 4 cell.	<b>Portée :</b> Unité 1, rangées L et M (supérieure et inférieure). Capacité : 48 cellules.	<b>Portée :</b> Unité de garde en milieu fermé (E), ancienne rangée d'isolement. Capacité : 4 cell.			
DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2021-2022	DATE D'ENTRÉE EN SERVICE 2019-11-30 ETC: 2020-2021								
<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○	<b>Espaces de l'UIS :</b> Préparation des cell. ○ Salles communes ○ Salles des programmes ○ Salles d'entrevue ○ Esp. loisirs int. ○ Cours ○ Esp. travail personnel ○			
PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input checked="" type="checkbox"/>	PLAN D'ATTÉNUATION EN PLACE <input checked="" type="checkbox"/>	<b>PLAN D'ATTÉNUATION</b> OUI <input type="checkbox"/> NON <input checked="" type="checkbox"/> Stratégie opérationnelle requise et en place jusqu'à l'achèvement du projet.						